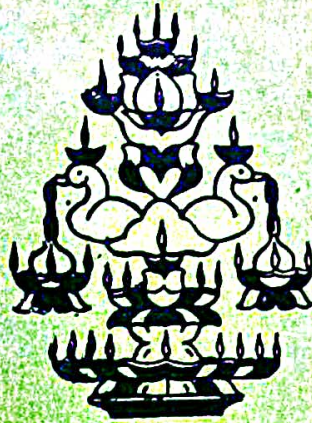


11

**N. V. K. S. D.  
Teachers' College  
Attoor**



**MAGAZINE  
1979-80**

CM11



**MAGAZINE**

**N. V. K. S. D. TEACHERS' COLLEGE**

**Vol. XVII**



**1980**

**ATTOOR**  
**KANYAKUMARI DISTRICT**

## EDITORIAL BOARD

### Patron

Prof. K. P. Ramachandran Nayar, M. A., M. Ed.

### Chief Editor

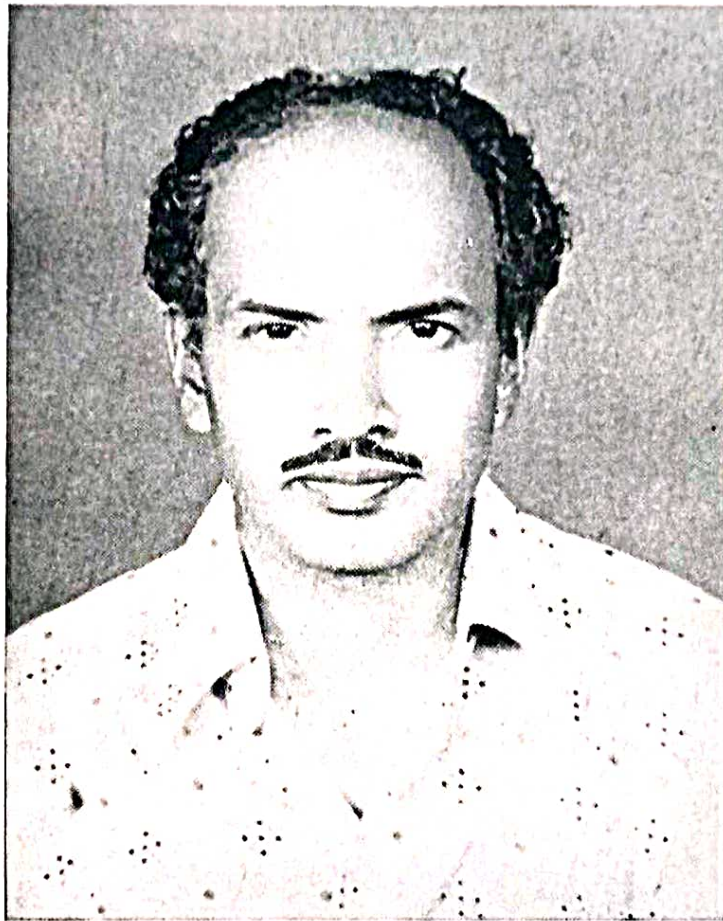
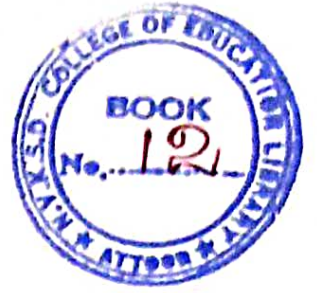
Thiru. M. Vamanan Nair, M. A., B. Lib. Sc.

### Student Editors

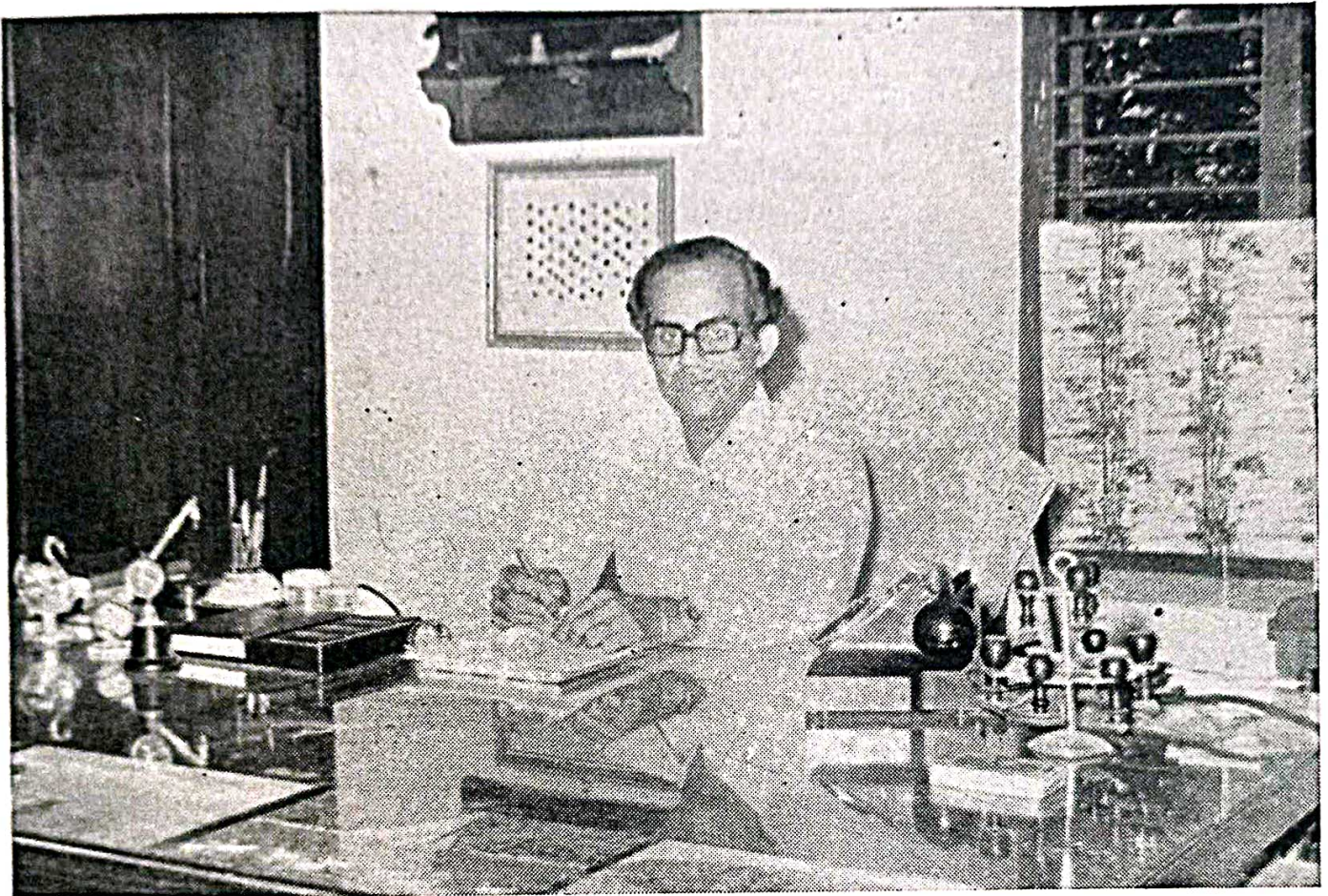
- 1 Thiru. A. Krishnaswamy, B. Sc. (English)
- 2 „ C. Karthikeyan, B. Sc. (Malayalam)
- 3 „ T. Sathianesan, B. Sc. (Tamil)



Thiru. K. PRABHAKARAN NAIR  
President



**Thiru N. SADASIVAN NAIR**  
**SECRETARY**



**Prof: K. P. RAMACHANDRAN NAYAR, M. A., (Hist), M. A., (Socio), M. Ed.**

**PRINCIPAL**

# CONTENTS



| ENGLISH | Title   | Author              | Page |
|---------|---|---------------------|------|
| 1       | Editorial   |                     |      |
| 2       | Annual Report   | Principal           |      |
| 3       | Blossom   | Sulochana, E.       | 1    |
| 4       | Plea for a global pattern of education                    | Krishnan, A.        | 2    |
| 5       | Adult Education   | Padma Leela         | 5    |
| 6       | Reflections and speculations on space, time and causality | Krishnaswamy, M.    | 7    |
| 7       | Towards a great society                                   | Jothi Kumar, V.     | 9    |
| 8       | The invisible enemy                                       | Santha Kumar, S.    | 10   |
| 9       | Magic Square  | Joseph, M.          | 12   |
| 10      | Strange, but true   | Sathianesan, T.     | 14   |
| 11      | Dreams! Are they meaningful?                              | Usha Jasmine, C. S. | 15   |
| 12      | Science Exhibition  | Karthikeyan, C.     | 16   |

## தமிழ்

|   |                                   |                      |    |
|---|-----------------------------------|----------------------|----|
| 1 | ஆசிரியப் பயிற்சியாளர்களே!         | ஆ: கிருஷ்ணன்         | 1  |
| 2 | தமிழரின் தொன்மைப் பெருமைகள்       | சத்தியநேசன்          | 2  |
| 3 | திரைகள்                           | செ. டென்னிஸ்         | 4  |
| 4 | இன்பம் எத்தனை விதம்!              | செ. ரங்கசுவாமி       | 8  |
| 5 | தேசிய வயது வந்தோர் கல்வித்திட்டம் | மு. ஜோசப்            | 9  |
| 6 | கவிதைத் துளிகள்                   | கு. இந்திரா          | 11 |
| 7 | வளர்ப்புப் பிள்ளை                 | டி. சுதியா           | 12 |
| 8 | பொன்மொழிகள்                       | மேர். எக்ஸி பிரிட்டோ | 14 |

## மலയാളം

|   |   |                                |    |
|---|---|--------------------------------|----|
| 1 | വിടവാങ്ങൽ                                   | സൗമിനികുമാരി, എസ്. വി.         | 1  |
| 2 | തിരുനടയിൽ                                   | ഭുവനേശ്വരിത്തങ്കച്ചി, കെ. എസ്. | 2  |
| 3 | ആയിരം കുറുകുകളിട്ടു വല<br>നെയ്യുന്ന ചിലന്തി | ആശാദേവി, എം. വി.               | 5  |
| 4 | ഭൂഷിച്ച പാതയിലെ യാത്രക്കാർ                  | കാർത്തികേയൻ, സി.               | 7  |
| 5 | വിദ്യാഭ്യാസം                                | കുമാർ, എസ്. എസ്.               | 9  |
| 6 | പശ്ചാത്താപം                                 | നാരായണൻ നായർ, എസ്.             | 11 |

## EDITOR'S NOTE



Technological complexity, and a society full of choices and instabilities, is difficult to adjust to. If we hope to respond to the changing needs of our pupils, our own approach as teachers has to undergo a continuous reappraisal. Education must evolve continuously alongside the continuous evolution of society and hope atleast to keep pace with the present if it cannot anticipate the future.

With this general context, the school and the teacher have come under more and more pressure. With the growth of a technological, urban and mobile society, and with the decline of former educators such as extended family, the Church and local community, the School has taken on more and more tasks — many of which it either performs badly or cannot perform at all. The teacher has all too often become mixture of custodian, elder, therapist and poor man's priest. Thus the escalation of the school's functions has been matched by the teacher's growing role confusion — about who he is, or should be, about what he does, or should be doing. With a result a paradoxical situation exists.

Here, the role of the teacher can be radically changed. The teacher can become less of an expositor, and more of a planner, a guide an editor, and encourager of the learner's efforts. Most educational reform movements demand a new role for the teacher, but they also usually further increase the role inflation from which the teacher already suffers.

Now, it is high time that our educationists, politicians, social reformers of unassuming eminence and self dedication to education should come forward with well thought-out programmes on reform of our educational system as Job oriented and Socially Useful.

To conclude, my thanks are due, first of all, to our veteran Principal for his eminent editorial assistance. Thanks are also due to the Faculty members and the contributors of advertisements for extending their cooperation in bringing out this Magazine in its present form.

**M. Vamanan Nair,**  
Chief Editor.



# The Seventeenth Annual Report of the College Day Meeting Held On Wednesday, the 12th March, 1980

Distinguished Chief Guest Thiru A. Abdul Aziz, Tmt. A. Abdul Aziz, the president and Members of the Managing Committee, Faculty Members, Dear Students, Ladies and Gentlemen,

It is my proud privilege to extend a cordial welcome to all those who are present here for the Seventeenth College Day celebrations. We are indeed happy to have Thiru A. Abdul Aziz, I. A. S., District Collector, as the President of this year's valedictory functions. He is a farsighted administrator and a learned scholar. We are greatly indebted to you, Sir, for gladly accepting our invitation in the midst of your heavy official duties and permitting Tmt. Mariam Beevi Abdul Aziz to grace the occasion by distributing the prizes. In the name of this College Association, Management, and on my own behalf I welcome both of you to this year's College Day Celebrations. I also welcome all our well wishers and friends who have assembled here to participate in the function.

This institution has crossed one more mile stone in its history, and I have great pleasure in presenting to you the Seventeenth Annual Report.

This College which was started by the N. V. K. S. Devaswom in 1963 has played a vital role in the field of teacher training of this district. This College now offers B. Ed. Degree course in five special subjects and Post graduate diploma courses in Pre-School Education and Adult Education. This year the College reopened and started functioning on 4th July with a strength of 130 students. Of them 01 are women and 29 are men.

There is no change in the structure of the staff for the year under review. Our teaching fraternity which consists of ten members are attending all refresher courses and seminars conducted from time to time and are equipping themselves for the new challenges in the field of education. The members of the teaching staff and non-teaching staff extended their sincere co-operation in all matters concerning the working of the College for which I take this opportunity to thank them.

Regarding the academic achievements of the previous year, out of 70 candidates presented for the B Ed. Degree examination only 51 passed; 10 of them securing First classes. The percentage of pass is only 72.5 and this is far below than the previous years. This year we are aware of this extraordinary situation and hence have taken all measures to check such poor attainments. We hope a cent per cent result by the students of this year.

As in the previous years teaching practice was given to the students for a period of 5 weeks in 23 schools of Kanyakumari District. I take this opportunity to thank the Headmasters and Headmistresses of these schools for their services rendered to us in this regard.

During this academic year the following students were elected to various offices of the different associations. Messrs. V. Jothi Kumar and T. Sudhakaran Nair shared the Secretaryship of the College Association. The Executive Committee members were the following- Mr. Selvadhas, Miss. Manobara Bai, T. Angel Leela Selvi, S. Laila and A. Ignatia. The Magazine Committee was constituted by Messrs.

C. Karthikeyan, T. Sathimesan and A. Krishnaswami.

The Secretary of the Science Association was Mr. C. Karthikeyan, Mathematics Association Mr. C. Selvadhas, History Association Mr. V. Jothikumar, English Association Mr. C. Rengaswamy and Pre-School Association Miss B. Sugiritha. For the Athletic Association Mr. K. Surendra Babu was the Men's Captain and Miss A. Suthiya Deva Kumari Women's Captain.

The inauguration of the College Association was done by Thiru S. Cheddi Lal, retired Lieutenant Governor of Pondicherry, on 15th September 1979. A number of meetings, discussions and film shows were organised under the auspices of the different associations. The Science Association successfully organised a Science Exhibition in the College on 7th February 1980. Half a dozen neighbouring schools participated in the exhibition. To develop group consciousness co-operation, self reliance and leadership a Scout camp was organised for 10 days. The Scout Masters' and Guide Captains' Preliminary training was held at Vivekanandapuram, Kanyakumari on 5th October 1979. The camp closed on 14th October and the valedictory function was presided over by Thiru A. Biswami Vice President of the Vivekananda Kendra.

Study tours were conducted to different places of interest in South and North India. The Mathematics Association conducted a study tour to Cochin, Malampuzha, Ooty, Mysore, Bangalore, Thirupathi and Madras.

The English Association went on excursion to Trichendur, Tuticorin and neighbouring places. The Science Association had nature rambles and field trips to Muttom, Kovalam and Cape Comorin. The History Association organised a Study tour to Delhi, Agra, Jaipur and neighbouring places. This enabled the students to gain first hand information and direct experience.

The annual sports meet was held on 14th and 15th February 1980. Mr. Dennish of Gandhi House and Miss B. Sugiritha of Red House were declared individual Champions for men and women respectively. Gandhi House and Red House were the House Champions for men and women for this academic year.

Before concluding this report I would like to thank all our well wishers and friends who have been the source of encouragement to us through out. I also take this opportunity to express my thanks to the members of the Managing Committee and the members of the College staff for the sincere interest they have been taking for the progress of this institution.

Now, I thank all my students and wish them a colourful success in the ensuing examination and on all walks of life. Our prayers to the Almighty to shower upon us His choicest blessings.

Thanking you,

Sd/  
**PRINCIPAL.**

## BLOSSOM

E. Sulochana

In the desert of my heart  
Let the healing fountain start  
When I stand in your side  
I feel myself terribly warm

Seeing your face young and sweet  
My heart resorts to heavier beat  
Hence I fill my love with splendour  
To withstand any shock of thunder

Bereft of your sweet warm breath  
I find almost in death  
Your tone is but a music of lark  
The mind that enjoyed is in dark

As we walked thro' the rainy ground  
The breeze passed whistling round  
We stood embraced and we found  
As though we're on heavenly bound

To get thy love that blossoms is rare  
And it spreads its fragrance in air  
It woos me young and makes me bold  
I shall not doubt the love untold

So sweet is love this shivering mora  
As I hug you beside the thorn  
Over love is one that is strangely born  
I hope to reap a befitting corn.



# Plea for a Global Pattern of Education

By. **A. Krishnan**,  
(Asst. Prof. of English)

## One World, One Humanity!

Scientific advancements and intellectual enhancements have not yet brought the desired changeover in giving shape to a universal pattern of education so as to put it into practice with urgent immediacy. The importance of international understanding is stressed every now and then at the higher standards of education, but no feasible suggestion or a workable formula has been enunciated so far, to materialise this pattern on the right lines with instantaneous effect. Both the overt and covert political bickerings, communal cock-fights and religious hostilities do remain on the way as cul-de-sacs, preventing the onward march of this universal education theory, based on the glorious doctrine of one world and one humanity, towards its destination of fulfilment. To many, even today, in this modern age of space-travel and better cosmic understanding, this sublime theory of immaculate integrity seems to be highly exorbitant rather than excellent. This is because people are socially alike, but psychologically diverse and different. Striking never at this innate trait of humanity, a resolute and unflinching bid to so forge the unity of the whole world can be made with hopeful triumph. Peoples of the world should be made feel the universal urge to the unification of the whole humanity. It need not be done on the sacrifice of one's nation, nationality, patriotism or the we-group feeling or even that to the extent as sui generis. To sum, what we mean is "unity in diversity" and not "unity sans diversity" in and by education.

By one world, we do not mean either the demolition or the demarcation of the boundaries of any country or state, formed and founded on the basis of political, economical, religions, linguistic or any other ism or schism. The integrity and sovereignty of every nation can be best maintained intact without any encroachment or interference whatsoever from any source on any account. It is in no way a demand for the exchange of the gains of one nation, to its disadvantage, to the other. On the other hand, all the nations of the world should develop a better mutual understanding, establish overwhelming rapport and imbibe an obligatory sense of tolerance even though the faiths and beliefs of one nation are not in unison with the other.

Likewise, it is also an undeniable fact that the sects of humanity are in certain respects in variation with one another. Human races are variform and varicoloured: there are short pygmies; tall and black negroes with short curly hair and thick lips; blue-eyed or cat-eyed; white-skinned Europeans of soft build; flat-nosed, yellow-complexioned Mongols and mostly the wheat-coloured Indians among us; some are short-toothed, others long-toothed and some others gag-toothed and so on and so forth. These variations in appearance should not be given importance and they should never retard us in developing the cosmopolitan outlook.

Share the excessive fortunes of the rich nations with the poor ones such as money, grains, water, electricity, natural

produces, mines, scientific-commercial and industrial products, technical know-how and the like. Let the big powers and the small powers of the world come to reason. Understand the viability of the philosophy of co-existence and if you fail to do so, do not forget the result would be no-existence at all. Your bomb can lead humanity only to tombs. God has given you a mighty brain not to fight out your own extinction. Be sensible and sensitive to reasoning. Turn your attention, energy, money, time, power, and reason to ensue a peaceful happy life on this planet. Consider all the human beings as the cogs of the same human wheel, irrespective of the petty barriers such as colour, community, caste, creed, religion, sex, language, etc. We are born alike, we will die alike. No power, pelf, position, rank, title, etc. can avert death. We are mortal, but can be immortalised by our humane traits. Every human being ought to be humane by having the tender qualities of kindness, love, sympathy and above all an enduring fervour for universal brotherhood ever in peaceful and blissful co-existence.

## Practical Suggestions

In order to objectify this strange but judicious principle of pan-world pattern of education, a radical change of hearts is inevitable to accept certain bold and discreet reforms in the existing educational set-up. Some of the tenets that we are going to recommend may, sometimes, seem that we have turned many a solid basic social structure topsyturvy. But we are quite sure that any person with an open heart and a broad mind with a capacity for reasoning out, shall easily join us in making such a fervent plea for this universal design of education to be implemented.

## I The Universal Medium of Instruction and Administration

The first and foremost requisite to put this grand concept into practice is to have a universal medium of instruction for the whole world. All the schools, colleges and universities in every country, in every nook and corner of the world should boldly and unhesitatingly come forward to accept an international medium of instruction. This need not be done in the annihilation of other languages of the world because each and every language may have a credit or credits of its own to boast of. Therefore, all other languages may be taught as the second languages side by side with the medium international which is to be treated as the first language in every country. Further to strengthen the unity of the world nations more solidly, this general medium may also be adopted as the official language of administration along with the native language also in that capacity in every country. Thus in all sphere of life every nation should get ready to view the general language as the first language in every respect and assigning certainly a second place for the native language. The second language, according to this theory, should not be thrown into oblivion but has to be fostered with all earnestness.

We are quite aware of the fact that the narrow patriotic spirit will come on the way as a stumbling block to obstruct the onward progress of this omnibus theory of single educational and administrative medium for the world.

## II What should that Medium be?

If this theory is accepted, then naturally the next question arises as to what should that international medium be? Here a lot of points have to be considered to

make a judicious selection of such a medium. The following aspects are worth consideration:

- 1) The language to serve as the international medium should be internationally popular.
- 2) It must be highly flexible and easy of access to all, both, for speaking and writing without ambiguity.
- 3) With less number of letters of the alphabet to be conveniently used in modern sophisticated instruments and machineries such as tape-recorder, typewriter, teleprinter, space contact devices etc.
- 4) Must have a perfect vocabulary to deal with all the departments of knowledge.
- 5) It should have a rich and prolific literature for enjoyment, enlightenment, higher study, reference and research.
- 6) A language lively, living and growing.
- 7) A language that has already attracted the majority of the world population and got the consensus to be considered the lingua universum.

All the above mentioned qualities are conspicuously possessed only by the English language and not by any other language! One or two languages may be in possession of one or two of these qualities but never all of them as English.

### III Action Appropriate at the Crossroads

Now we are at the crossroads. Is patriotism a sin? Can we strike at patriotism at a stroke? Is it possible to shift the mania for one's language to a second place? Can we except that all develop a sense of deep love for the universal language, giving only a secondary position to one's own language? But if we analyse deeply this newly - postulated theory, we can see the following facts lying latent:

- 1) It is not a theory against patriotism. Let all of us have patriotic fervour for our nation.
- 2) It is not against the love for one's own language but only a change in the order of language is demanded.
- 3) The deep love for one's own language is also advocated.
- 4) The only demand is to accept English as the universal medium for instruction and administration all over the world.

There is nothing of a negative trend nor an adverse nius in this new educational concept. It is the best of suggestions to bring the whole world together and unite the whole of humanity into one fold. Every cautious nation desirous of the welfare of the world at heart will, undoubtedly, try its best to take appropriate actions in this line, getting the mass support from the people. It may, sometimes, take time; however, it will be the order of the day, if not today at least in the days to come!



## ADULT EDUCATION

Padma Leela, M. Sc.

India attained independence in 1947 With the advent of independence a new era in the field of education started. It is true that adequate steps were taken to spread education at all stages, as a result of which the percentage of literacy has risen to 35. But still 10 crores of people who live mostly in villages do not know how to read and write. During the past 33 years of independence the country has not been able to improve the situation and today India has more illiterates than she had when she got independence due to the growth of population. At present there is no social problem which is more important than that of tackling the liquidation of illiteracy prevailing among the 10 crores of people. The problem has assumed greater importance due to the fact that India has adopted a democratic Philosophy of life. Democracy cannot function efficiently without education. The only solution to this problem is undoubtedly the Universal Compulsory free primary education. But there is no justification to wait until a new generation replaces the present one.

Our Government realised the need for educating every citizen started adult literacy schools to eradicate illiteracy from the country. Adult education acts as an incentive to universal Primary education. Compulsory primary education cannot be carried on successfully without the Co-operation of the adults, Prof. Humayun Kabir has once said, "A state may pass a law making education compulsory but unless the people accept such laws, no state can enforce them by military or police measures". In

villages children are doing a number of works to help their parents. Sending such children to school means a loss of income to the parents. So the parents are made to understand the importance of educating their children. A report of the central Advisory Board of Education suggests, "There can be no doubt that literate parents will be likely to make the progress of primary education more rapid and as well as more effective." Illiterate people are ignorant of many things going on in this world. They are easily misled by those who are able to read and write. In a democracy an electorate is expected to exercise his franchise according to his own conviction. We cannot even imagine an uneducated person casts his vote reasonably. To avoid all these sorry state of affairs educational facilities should be provided to adults not only for their own sake but also for the sake of the country.

Adult education simply means education of men and women who are in the age group of 15 to 35. Writers defined adult education in different ways. According to Bryson, "Adult education includes all activities with an educational purpose, carried on by people in the ordinary business of life, who use only part of their energy to acquire intellectual equipment." Earnest Basker says, "Adult education is given on a part time basis and given therefore concurrently with work and the earning of a living."

Though much has been done in the field of adult education for the past 30 years, we have not wiped out illiteracy

completely. So, on 2-10-1978 the Birth-day of Mahatma Gandhi our Government with a view to educate the 10 crores of illiterate people within 5 years started the National Adult Education programme. Under this scheme colleges, educational institutions and other Service-minded agencies are conducting classes for the grown up people in various centres. In each centre education must be imparted atleast to 30 illiterate people. Officers have been appointed on District, State, and National level to look after the successful functioning of this scheme.

There are certain problems which are hindering the progress of adult education. The first and the foremost of them is the non co-operation of the adults with the teachers of the adult education centres. They prefer to whileaway their leisure time in many other ways like gambling, entertainments etc. than to attend the classes.

Secondly there is the need for honest and devoted teachers with missionary zeal. The teachers should work with a spirit of sacrifice.

Thirdly the adults do not attend the class regularly. They do not realise the real purpose of the scheme. Instead they

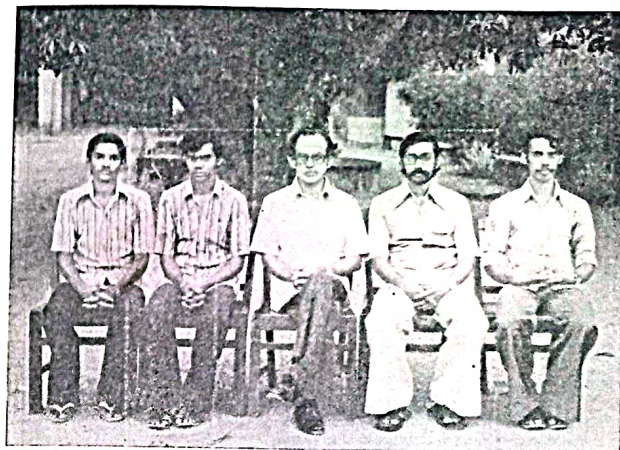
think that the classes are being conducted for the benefit of the teachers.

Fourthly, there is no proper building or equipment to run the adult education centres properly.

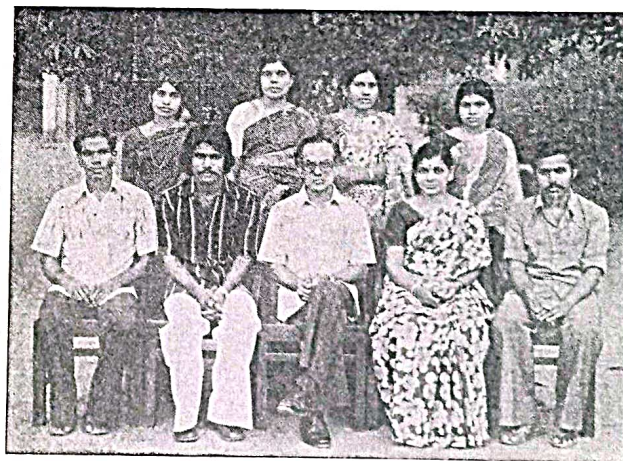
The caste system among the people is another cause for the slow progress of the programme. Some high caste people do not like to sit along with the low caste people. In rural areas there are people who do not allow their women to go out and attend the literacy classes.

Lastly want of money to run the adult education centres is a handicap in the way of its progress.

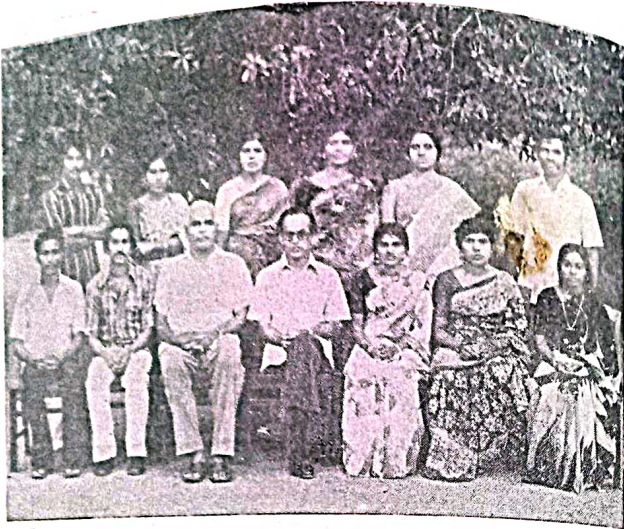
Adult education is a tremendous task. It cannot be achieved by passing laws and reforms. It needs revolutionary change in a mild way. The Government is expected to allot sufficient funds necessary for the Scheme. Officers and teachers must work with a national spirit to drive illiteracy and ignorance out of the country. Students of colleges schools and other voluntary agencies should move to villages and teach the illiterates. Each educated men should teach 10 uneducated. If we work with a determined spirit we can fulfill this task within a short time and make India a prosperous country.



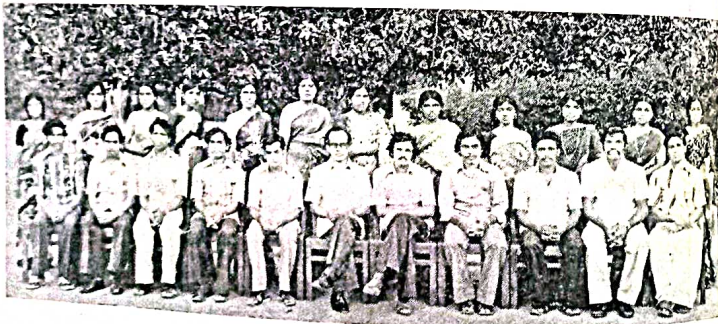
EDITORIAL BOARD



EXECUTIVE COMMITTEE



ATHLETIC COMMITTEE



ADULT EDUCATION FORUM

## REFLECTIONS AND SPECULATIONS ON SPACE, TIME AND CAUSALITY

M. Krishnaswamy

The impact of modern technology on life is too well known to need stress. However, not all branches of abstract science, because of their very nature, can even appeal to the uninitiated layman. One of the few notable exceptions in this regard is the theory of relativity which purports to describe space, time and matter. It is generally believed that in the ultimate analysis, the entirety of human experiences of the external world reduces only to these fundamental realities. (The other more intimate experiences of Psychological nature, life pleasure or grief, love or hatred, are attributed to one's own inner self and are treated as issues of interest only to the concerned individual). It is in this background of exoteric experience regarding space, time and matter that one could perhaps understand a layman's sense of participation in discussions pertaining to relativity! Many even carry the impression that, Einstein, the most popular of all scientists, originated this idea, and got the Nobel Prize for it. However, questions pertaining to space, time and matter are being discussed since immemorial past, but have received more painted attention from the eastern thinkers since the 16th century. By about the year 1900 the discussions were brought to a climax by a delicate experiment of Albert Abraham Michelson, leading to a negative result by which is meant that he could not detect what was believed to exist, viz. an absolute space or ether - could shake the human mind to the extent that it did; big intellects like Hendrik Antaon Lorentz, Henri Poincare and others got worried over the result. This again

appears to indicate that space is an instinctive concept of the human mind and any tempering with this concept brings a personal involvement into play. This apart, Lorentz succeeded in giving the formal mathematical apparatus to explain the null result of Pritchelson and as its conceptual essence, Poincare postulated the modern principle of relativity in 1904. Later in 1905, Albert Einstein made important investigations in this regard, apparently without prior knowledge of the significant advances made by his contemporaries.

The researches up to this point led to these conclusions, ether - the name given to the absolute space - is not DETECTABLE. time and space together form one continuum and not distinct as previously believed; things of relevance are only the relative values between any two absolute. Nevertheless, that there had not been any experiment to detect the absolute space gradually gave rise to the dogma of its total lenial; even a suggestion of an experiment incorporating the idea of absolute space had to be unacceptable. Fortunately, the theory as developed up to that point viz., Special Relativity, was soon found to have applicability limited to small regions of space (not too very small) and when this limitation was lifted leading to General Relativity, Einstein brought back ether in a necessarily more subtle form, now it was totality of all those physical quantities which are to be associated with matter free space. Indeed in course of time, the unified field theories even rediscovered that "ether underwent

a change of structure in the presence of matter giving rise to gravitation." Not with standing this clarification a strange dual attitude exists among many researchers in this field, ether should not exist in special Relativity and it may, in General Relativity! It does not however mean that this stand is a result of mere prejudice. The uncomprtable situation is: Why has ether not shown up in the Laboratory it exists? the noncognition of ether in the subtlest of experiments in the laboratory has only forced a fan-fetched explanation of its role in Cosmology or General Relativity. It is again for this reason that a number of subterfuges are employed even in special Relativity and respectable section of the scientific community entertain a partial disbelief in the theory. Many of the stock statements like contraction of length and dilation of time which have found their way even into philosophical disquisitions, have been

questioned in recent times and found to be partially wrong. Therefore, it appears to be of paramount importance that the concept of space-time be discussed with respect to its logical and epistemological aspects.

In the thesis that follows, an effort is made to meet these formidable requirements. It is matter of immense gratification that the sacred Vedas and the upanishads could throw so much light on this problem with their pitty statements that, I feel the effort is successful. In particular, it will show that there has been a steady improvisation in the concepts leading to a climatic finesse in Advaita and that the present day science which has been moving along the same lines, lags behind this stage by a few steps! I hope this paper will encourage colleagues in the field to take a deeper look into the ancient Indian lore and draw from its infinite wisdom.

ഇത്തരവാദിത്വമുള്ള ചെമ്പ്, പിത്തള, ഓട്, സ്ററീൽ എന്നീ മെററൽ പാത്രങ്ങൾ ന്യായമായ വിലയ്ക്ക് സന്ദർശിക്കുക.



പി. ദാമോദരൻ തമ്പി,  
പാത്രവ്യപാരം,  
ചാലബസംസാർ, തിരുവനന്തപുരം.

With best compliments from:

**KUMARI MEDICALS**  
CHEMISTS & DRUGGISTS  
MARTHANDAM

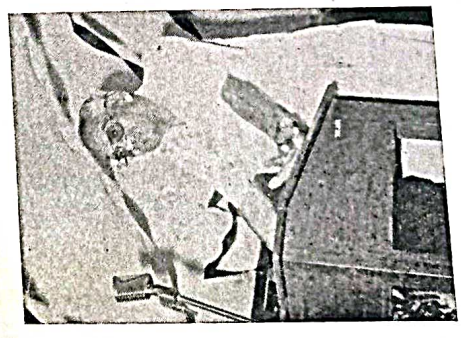
INAUGURATION OF THE COLLEGE ASSOCIATION



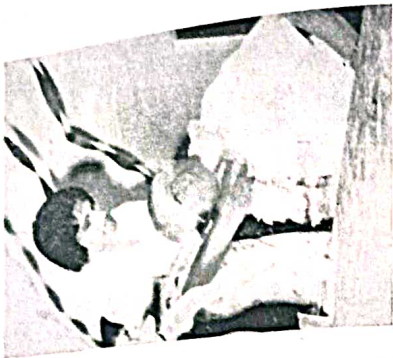
Welcome by the Principal



Vote for thanks



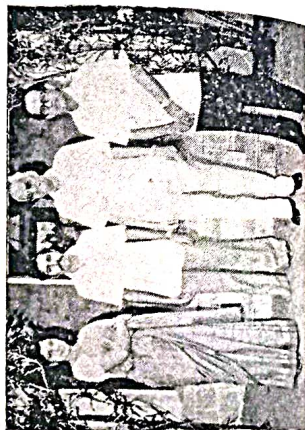
By Thiru S. Cheddi Lal  
Retd. Lt. Governor  
of Pondicherry



Warm regards with cool flowers



A light music recital



## TOWARDS A GREAT SOCIETY

By: V. Jothi Kumar

Woodrow Wilson once wrote: "Every man sent out from his university should be a man of his Nation as well as a man of his time."

We are at a cross-road in the history of the world. One road leads to the Great Society, where man's spirit finds fulfillment in the works of his mind. The other road leads to a legacy of despair and degradation, where a man's hopes are overwhelmed by change that he cannot control. This is the time for decision. You are the generation which must decide.

Your imagination, your initiative and your indignation will determine whether we build a society where progress is the servant of our needs, or a society where old values and new visions are buried under unrestrained growth. Now, we have the opportunity to move not only toward the rich society and the powerful society, but upward to the great society. The great society rests on abundance and liberty for all. It demands an end to poverty and racial injustice, to which we are totally committed in our time.

The great society is a place where every child can find knowledge to enrich

his mind and to enlarge his talents. It is a place where every teacher takes his credit in the making of future better generation. It is a place where leisure is a welcome chance to build and reflect, not a feared cause of boredom and restlessness. It is here that the city of man serves not only the needs of the body and the demands of commerce, but the desire for beauty and the hunger for community. It is a place where man can renew contact with nature. It is a place where men are more concerned with the quality of their goals than the quantity of their goods. But most of all, the great society is not a safe Harbour, a resting place, a final objective, a finished work. It is a challenge constantly renewed, beckoning us toward a destiny.

You have the chance never before afforded to any people in any age. You can help build a society where the demands of morality, and the needs of the spirit, can be realised in the life of the nation. So will you join in the battle to build the great society, to prove that our material progress is only the foundation on which we will build a richer life of mind and spirit?

### HUMOUR

I) John was ill and fell into a state of coma, but recovered before his friends had buried him. One of them asked what it felt like to be dead.

'Dead!' he exclaimed, I wasn't dead. And I knew I wasn't dead because my feet were cold and I was hungry!

'But how did that make you sure?' 'well, I know that if I was in heaven I wouldn't be hungry, and if I was in the other place my feet wouldn't be cold'.

II) On a crowded bus a woman said rather loudly, 'I wish that good-looking man would give me his seat'. Immediately five men stood up.



# THE INVISIBLE ENEMY

By: S. Santhakumar

From the witch doctors of Africa to the modern specialist in medicine, the world has travelled a long way. Even now in many villages of India disease is believed to be caused by the anger of gods and goddesses. The ordinary village hakim is merely a man who sells drugs. He knows nothing of the causes of disease, or of their cure. The ancient systems of medicine have been neglected, and the new western methods not yet practiced except in large towns. The result is a very high death-rate, terrible suffering due to ignorance and general misery which results from a body weakened by the constant attack of one disease or another.

Four hundred years ago man did not know what the plague was: so terrible and sudden were its ravages that the only satisfactory explanation was to call it, 'a visitation of the wrath of God.' The only possible remedy was to fly away from it. When a more rational view of disease became accepted, doctors tried to cure it: they did not know how to prevent it. They know only its symptoms.

Investigation in to the causes of disease started with the discovery of bacteria by the French chemist, Pasteur. He also demonstrated that many bacteria causes the human and animal diseases. Since then several workers are busy investigating and the science of bacteriology has been established. T J Burrill of Illinois, was first to declare that certain bacteria were responsible for disease in plants. He shewed that 'micrococcus amylovorus' causes the fire blight of pears. Since then a large

number of plant diseases caused by various bacteria have been investigated.

We owe to Pasteur the discovery of the microbes of rabies, and of Cholera but above all of the principle that disease is conveyed from one individual to another by microbes. He showed how the presence of germ-caused disease in all living beings. It was really the first step towards the conquest of disease.

The next step was taken by a young English doctor Lister. He laid the foundation of modern surgery in which every thing is sterilized, that is, made free from germs. The only cure of a wound is to keep it free from germs. The late Sir Ronald Ross, spent years of patient toil in India before discovered the existence of Anopheles. This female mosquito sucks up the germs of Malaria from a malarial patient; they breed in her blood in large number, and when next she strings other persons, she lodges these germs in their blood.

A new science of bacteriology has grown up in recent times. By finding out their habits, and the habits of insects, such as mosquitoes and flies, who carry them about, a bacteriologist puts us on our guard against the attack of these germs. He prepares vaccines which are injected in to our bodies to prepare us against the disease. The principle of these vaccines is very simple. A vaccine is a liquid full of the germs of a disease. It is prepared by a bacteriologist and the germs are of artificially grown. A little of

these vaccine is put in our blood every day by means of an injection. The blood fights against these germs; as the germs are very small in number: our pure blood can easily kill them. In this way our blood gradually becomes used to fight these germs and acquires sufficient strength to fight against the disease when we are attacked by it.

It is only with such sacrifices that the doctors of today have succeeded in

controlling disease, and reducing pain. They have discovered means by which a man can be made unconscious so that he may be operated upon without risk or suffering. By means of a simple injection they can put into a healthy sleep a man yelling with the agony of pain. They can cut out a bone and graft another on to the remaining bit. They can give a man new lease of life. Infact they can do almost anything but creat life. Such is the reward of the patient: pursuit of truth.

## Disease Caused by Bacteria in man and animals

| Name of Disease            | Causal organism               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Cholera                    | — Vibrio cholerae             |
| Rat-bite fever             | — Spirillum Minus             |
| Enteritis in the intestine | — Echerichia coli             |
| Urinogenital infections    | — Klebsiella Spp.             |
| Wound infection            | — Proteus Spp.                |
| Enteric fever              | — Salmonella Spp.             |
| T. B.                      | — Mycobacterium tuberculosis  |
| Plague                     | — Pasteurella pestis          |
| Whooping cough             | — Bordetella Spp.             |
| Undulant fever             | — Brucella Spp.               |
| Influenzae                 | — Huemophilis influenzae      |
| Abscesses                  | — Staphylococcus              |
| Gonorrhoea                 | — Neisseria gonorrhoeae       |
| Meningitis                 | — Neisseria meningitidis      |
| Diphtheria                 | — Corynebacterium diphtheriae |
| Pneumonia                  | — Diplococcus pneumoniae      |
| Tetanus                    | — Clostridium tetani          |
| Anthrax                    | — Bacillus anthracis          |



# Magic Square

M. Joseph

1 Complete a magic Square of nine places with numbers 1-9 so that the sum of the number in each row is 15.

|   |   |   |
|---|---|---|
| 8 | 1 | 6 |
| 3 | 5 | 7 |
| 4 | 9 | 2 |

2 Sixteen places with numbers 1-16 so that the sum in each row is 34.

|    |    |    |    |
|----|----|----|----|
| 16 | 2  | 3  | 13 |
| 5  | 11 | 10 | 8  |
| 9  | 7  | 6  | 12 |
| 4  | 14 | 15 | 1  |

3 Twenty-five places with numbers 1-25, the sum is 65.

|    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|
| 17 | 24 | 1  | 8  | 15 |
| 23 | 5  | 7  | 14 | 16 |
| 4  | 6  | 13 | 20 | 22 |
| 10 | 12 | 19 | 21 | 3  |
| 11 | 18 | 25 | 2  | 9  |

4 Forty - Nine places, numbers 1-49, the sum is 175.

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 30 | 39 | 48 | 1  | 10 | 19 | 28 |
| 38 | 47 | 7  | 9  | 18 | 27 | 29 |
| 46 | 6  | 8  | 17 | 26 | 35 | 37 |
| 5  | 14 | 16 | 25 | 34 | 36 | 45 |
| 13 | 15 | 24 | 33 | 42 | 44 | 4  |
| 21 | 23 | 32 | 41 | 43 | 3  | 12 |
| 22 | 31 | 40 | 49 | 2  | 11 | 20 |

5 Sixty - Four places, numbers 1-64, the sum is 260.

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 64 | 2  | 3  | 61 | 60 | 6  | 7  | 57 |
| 9  | 55 | 54 | 12 | 13 | 51 | 50 | 16 |
| 17 | 47 | 46 | 20 | 21 | 43 | 42 | 24 |
| 40 | 26 | 27 | 37 | 36 | 30 | 31 | 33 |
| 32 | 34 | 35 | 29 | 28 | 37 | 39 | 25 |
| 41 | 23 | 22 | 44 | 45 | 19 | 18 | 48 |
| 49 | 15 | 14 | 52 | 53 | 11 | 10 | 56 |
| 8  | 58 | 59 | 5  | 4  | 62 | 63 | 1  |

6 Complete a magic square of '81' places with numbers '1-81'. So that the sum of the numbers in each row is 369.

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 47 | 58 | 69 | 80 | 1  | 12 | 23 | 34 | 45 |
| 57 | 68 | 79 | 9  | 11 | 22 | 33 | 44 | 46 |
| 67 | 78 | 8  | 10 | 21 | 32 | 43 | 54 | 56 |
| 77 | 7  | 18 | 20 | 31 | 42 | 53 | 55 | 66 |
| 6  | 17 | 19 | 30 | 41 | 52 | 63 | 65 | 76 |
| 16 | 27 | 29 | 40 | 51 | 62 | 64 | 75 | 5  |
| 26 | 28 | 39 | 50 | 61 | 72 | 74 | 4  | 15 |
| 36 | 38 | 49 | 60 | 71 | 73 | 3  | 14 | 25 |
| 37 | 48 | 59 | 70 | 81 | 2  | 13 | 24 | 35 |

Similarly, we can complete the magic squares of 100, 121, ... places whose sum in each row will be 505, 671 etc respectively.

Strange... .. But... .. True

VERIFY YOURSELF

- 15873 × 7 = 111111
- 15873 × 14 = 222222
- 15873 × 21 = 333333
- 15873 × 28 = 444444
- 15873 × 35 = 555555
- 15873 × 42 = 666666
- 15873 × 49 = 777777
- 15873 × 56 = 888888
- 15873 × 63 = 999999

Compiled by:  
T. Sathianesan, B. Sc. (Maths)

SCOUT CAMP ACTIVITIES

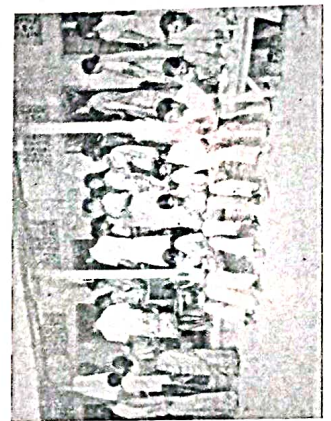
(held at Vivekanandapuram, K. K. Dist)



Morning parade



Guide colour party



Refueling

## Scout camp activities



Kit Inspection



Final camp fire

## DREAMS! ARE THEY MEANINGFUL ?

C. S. Usha Jasmine, B.Sc.

Sleep is very necessary for human beings, for it is the only means of giving rest to the body and mind. A sound sleep is most refreshing and healthy; and a disturbed sleep is very unrefreshing and unhealthy. Sleep may be disturbed by divers causes, namely bodily pain, noise, or mental worry or anxieties persisting in the mind for some time. Dreams are said to be connected with such causes, particularly with the mental disturbances.

The contents of the dreams are the combinations of several images, or what is usually called, 'A complex image'. We may dream of a college professor lecturing in the kindergarten class which has the seating arrangements of a theatre. There are, in this dream scene, three images - namely a college Professor, a kindergarten class room and the seating arrangements of a theatre - all combined together. These different images are usually the images of our past experiences, which have found their expression in a dream.

There is a controversy over the question whether dreams are meaningful. Some people have a healthy contempt for dream-life: for dreams, to them are nothing but the disordered product of a fatigued brain or mind; they are without any meaning. There are other people who are very superstitious about dreams. They give wrong and arbitrary interpretations to the different dreams; they endeavour to foretell the future, and they regulate their conduct and behaviour in accordance with their dreams.

Both these views are unscientific. Dreams

are neither without any meaning nor based on superstition. They must be capable of rational explanation, and hence are meaningful. The recent view is that dreams are the outlets of the distasteful past experiences which have been buried in the depths of the unconscious mind. It is "the wish that forms the latent content of the mind" Professor Sigmund Freud of Vienna, the author of Psycho-analysis, calls a dream as "the guardian of sleep," because it has a purpose of warding off anything which might disturb sleep. We have sometimes certain disturbing thought or persisting anxieties or distasteful wishes. These mental phenomena are consciously kept under control during the times we are awake, and are repressed and pushed down to the unconscious mind. But at the time of sleep, when the mind is partially at rest these disturbing mental phenomena get the upper hand and find expressions in the form of dreams. In other words, "what are repressed are expressed in dreams". Psychoanalysts therefore claim that every dream represents the fulfilment, partially or wholly, of the infantile wish which has been controlled and repressed. A young girl who has no luck in love affairs may have a pleasant dream where she woos happily a young man who responds to her love. Similarly, a strictly disciplined college student may dream of defeating his Principal in a game of cards or an eating competition.

Dreams do not therefore foretell the future, nor are they without any meaning. They are meaningful, for they are usually the means of determining the nature and strength of the persisting anxieties or distasteful wishes which are repressed.

### DREAMS;

Which are the children of an idle brain  
Begot of nothing but vain Phantasy.

Shakespeare: Romeo & Juliet

# SCIENCE EXHIBITION

'Learning by doing' and 'Learning by Living' are the two cardinal principles of learning science. It is the natural urge in children to make things to handle things. It is our duty to provide opportunities for the students for self expression, independent research, constructive activities and other projects.

## The values of science fair

The science fair have social, intellectual, psychological and educational values. The students take part in group projects and activities and learn many things which cannot be learnt through classroom teaching. They develop not only intellectually and educationally but also socially and psychologically. The instincts of construction acquisition, curiosity etc. also get satisfied. Their talents are recognised and stimulated. They develop a keen taste and interest for scientific problems. Over and above the Science Fair provides an excellent opportunity for discovering and encouraging science talent.

The success of the Science Fair depends upon many factors. Amongst the Science Teacher is the most important force and the success and failure of the programme purely depends on the Science Teacher. Our Science Teacher, Prof. K. V. Radha, M. Sc., M. Ed. is able in these things and she guided us in each and every point. Our respected Principal, who is the authority of all, provided us adequate facilities and valuable suggestions in time.

Before planning up the project or

organising the science fair, the planning was thoroughly done in which, the time etc. were discussed and decided upon. After planning, the work was assigned to different individuals and groups. A number of committees were formed to look after the different programmes and sections of the fair. All the committees were guided and directed in consultation with the students. While distributing the work, the interest and the talents of the students were also taken into consideration.

The Exhibition was inaugurated by our Principal on 7th Feb 1980. Half a dozen neighbouring schools participated in exhibiting their various materials. Programmes like demonstrations, films, magic shows, charts collections, models etc. were exhibited. The students and teachers from other schools were invited. Before allowing the students to see the exhibition, judging was done by a panel of judges. The N. V. K. S. Higher Secondary School, Attoor and St. Johns Vienna's Girls High School, Palliyadi, shared the first and Second places respectively.

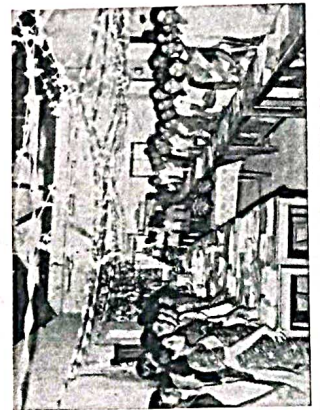
There was a good response from the students of neighboring schools. We never expected that the project will get such an appreciation from others.

We, the members of science club, thank those who helped us for the success of the same.

C. Karthikeyan,  
(Secretary, Science Club)

## SCIENCE EXHIBITION

Conducted by the College Science Club for the neighbouring Higher Secondary Schools



## ஆசிரியப் பரிற்சியரளர்களே !

ஆ. கிருஷ்ணன்  
(ஆங்கில உதவிப் பேராசிரியர்)

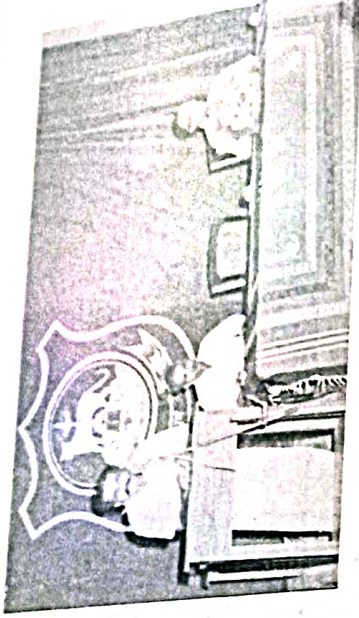
(அறிசீர்க் கழிநிதடிவடி அசீரிய விநுத்தம்)

வாழ்க நமது கல்லூரி  
வயங்கு வழிகள் சொன்னமையால் ;  
சூழ்க நலமே எப்போதும்  
துவங்கு கல்வி ஒளிவிச ;  
ஆழ்க தீமை அடியோடு  
அறிவுத் தொண்டு மேலோங்க ;  
தாழ்க மருட்சி மனமாயை  
தழைக்க இன்பப் புதுவாழ்வே !

பயில்க பயிற்சி முறையாக  
பயனைப் பெறவே நிறைவாக ;  
முயல்க துயரம் நனிபோக  
முற்றா நலமே இனிதேக ;  
செயல்க ளெல்லா மொழுங்காகச்  
செய்தே நன்மை பெறுவீரே !  
புயவே வீசும் பெருவாழ்வில்  
புன்மை சாரா தய்வீரே ;

மயலைப் போக்கு மருங்கல்வி  
மகிழப் பெற்று களிப்பீரே ;  
அயலை என்றும் நட்பாக  
அன்பாய்க் கொண்டே வாழ்வீரே ;  
செயலில் உறுதி தளராமல்  
செழிப்பாய் வாழ உழைப்பீரே ;  
உயர்வில் கொள்கை கொள்ளாதே  
உயர்நல் வாழ்வு கொள்வீரே !

பயனும் கல்வி மிகப்பேணி  
பயிற்றுந் தொழிலைச் செய்வீரே ;  
உயர்வாம் தொழிலே நமதன்றே !  
உயர்வைத் தரவே நாமன்றே ;  
மயலாம் வாழ்வில் வழிகாட்ட  
வல்லார் ஒருவர் குருவன்றே ;  
பெயராப் புகழ்க் குரியோரே  
பெருமை பிறங்க வாழ்வீரே !





செ. வி. வெள்ளி

செந்திரம் தானுமாயின் கோயில் முன்னால் இரண்டு கார்கள் நிற்கக்கொண்டு வந்து நின்றன.

அவற்றுள் ஒன்றிலிருந்து இறங்கினார் மாவட்ட உதவிக்கலெக்டர் மீஸ் சரிரேகா.

வந்திருப்பது உதவிக்கலெக்டர் எனத் தெரிந்ததும் ஓடோடி வந்து உபசரித்தார் கோயில் பூசாரி.

அவரைக் கண்டதும் சரிரேகாவின் சேம்பவன் உதட்டிலே இளங்கீற்றுப் புன்னைகொன்று பிறந்தது. மெல்ல முத்துப் பல்வரிசை தெரிய முறவலித்தபடி.

“ஐயா! சவுக்கியமா யிருக்கீங்களா?” எனக் கேட்டாள்

உதவிக்கலெக்டரே தன்விடம் குசலம் விசாரித்ததில் உச்சிமுதல் உள்ளங்கால் வரை குவிர்ந்து போனார் பூசாரி.

“உங்க புண்ணியத்திலேயும், ஆண்டவன் கருணையிலேயும் தல்லாயிருக்கேய்மா.” என்றார் பல்வெல்லாம் தெரிய விரித்தபடி.

“உங்க பொண்ணு வேணிக்கு கல்யாணம் ஆச்சா?” அடுத்த கேள்வியைத் தொடுத்தார் சரிரேகா. இதைக்கேட்டதும் ஆச்சரியத்தால் சர்வாங்கமும் விம்மி நின்றார் பூசாரி. “என் பொண்ணை உங்களுக்குத் தெரியுமா?” எனத்திருப்பிக்கேட்டார்.

“தெரியிறதாவது, என்னே உங்களுக்குத் தெரியவேண்ணு சொல்லுங்க, உங்க பொண்ணும் தானும் ஒண்ணாகப்படிச்சவங்க. என் பேரு சரிரேகா, இப்ப உங்களுக்குத் தெரிஞ்சிருக்கும்னு நினைக்கிறேன்.” என்றார் அவள்.

“என்னது, நீ ..... நீங்க சரிரேகா வா... ..? எனக்கேட்டவர சரிரேகா நின்று. அவர் மனத்திலே பதிலைக் கொடுக்கக் குறைய அவர் மனமும், இந்த ரேகாவும் ஒன்றாகப் பள்ளிக்கூடம் போகாமல் காட்சி ஒரு திரைப்படம் போல மலர்ந்தது.

ஒரு ஏழை விதவைத்தாயின் ஏழ்மையில் வளர்ந்த ‘சசி’க்கு, ஆண்டவன் தரம்கூப்பி நின்றார் சசி. பார்வைக்குத்தான் வாச் செல்வங்களையும் கொடுத்திருந்தார் அழகு, அழிவு, திலமை, நேர்மை. பத்திரைபடமாயிருந்தன. தினமும் பள்ளிக்கூடம் விட்டபின் இந்த தானுமாயின் கோயிலுக்கு வந்து இறைவனைத் தரிசிப்பது வேணியுடன் வந்து இறைவனைத் தரிசிப்பது வேண்டிய கடைசி நாள். அவருடைய மற்றும் நற்குணங்களின் காரணமாக பல்விதவைத்தாய் எப்படியோ பதிலுறு ரூபாய் பெயர் பள்ளி எல்லையைத் தாண்டி வெளியே சில இடங்களிலும் பிரித்து ஆகியிருந்தது. அப்போதே பூசாரி அடிக்கடி பள்ளிக்கூடத்துக்கு சீக்கிரம் கிளம்பி அதிசொல்லுவார் நீ வருங்காலத்திலே சிவிரைவாக நடந்தான் அவன். வழியிலே போடுவருவே” என்று அந்த வாக்கு இடிகால் தடுக்கி விழுந்த வேகத்தில் புத்தகங் உண்மையாகியிருப்பதைக் கண்டு கூகனும், இன்ஷ்ட்ருமெண்ட் பாக்ஸும் திறநியது. அவற்றை அவசரமாக பொறுக்கிக் கொண்டு அவள் ஸ்கூலை அடைந்ததோது ஒரு சில மாணவ மாணவிகள் மட்டுமே பின் தொடர்ந்தாள் சசி

“சரி.....வாங்கமகா ஆண்டவன் தரிசிக்கலாம்.” என்று இழைத்த பூசாரி அவநிற்குந்தனர் அவளின் வகுப்பில் யாருமே பின் தொடர்ந்தாள் சசி

கோயில் பிரகாரத்தில் வரிசையாகத் தன் இடத்தில் புத்தகங்களை வைத்து சைக்காரர்கள் நின்று கொண்டிருந்தாள் விட்டு “எக்ஸாம் பீஸ்” கட்ட ஆபீஸ்-க்கு அவர்களை விரட்ட முயன்ற பூசாரியைப்பிட்டான். ரூபாயை எடுக்க நினைத்து தடுத்து, அந்த பிச்சைக்காரர்களுக்கு ஆக்டிவிஸ்ட்ருமெண்ட் பாக்ஸைத் திறந்தார் ஒரு ரூபாய் வீதம் கொடுத்தார் எக்ஸ்கூலும் ... ரூபாயைக் கானேம்.

சைக்காரனைக் கண்டதும் அவள் ‘ஷா’ அடித்து நின்றாள்.

அவள் ..... அவள். .... ஜுகதீசன் இடமாயா? அவந்தானா? அல்லது அவசியப் போல வேறுயாருமா? சரிரேகைப் பரிந்து கொள்ள முடியாமல், அவசியப் பார்த்துக் கொண்டு நின்றாள்.

என்வம்மா பார்த்தீர்கள்... அவள் தம் கண்களால் தான் உங்களுக்குக் கட்டத் தெரிந்திருக்கும் பெயர் ஜுகதீசன் என்று பூசாரி சொல்லி முடிக்கு முன், “ஓ..... மை காட்” என உள்ளத்தில் அவநியப்படி கோயிலுக்குள் ஓடினாள் சசி.

தானு—மால்—அவள் (சிவன், பிரம்மா, விஷ்ணு) என்ற முழமுர்த்திகள் முன்னால் கரம்கூப்பி நின்றார் சசி. பார்வைக்குத்தான் அவள் இறைவனை வழிபடுவது போலத் தோன்றியதே தவிர. அவள் உள்ளத்தில் பத்திரைபடமாயிருந்தன. தினமும் பள்ளிக்கூடம் விட்டபின் இந்த தானுமாயின் கோயிலுக்கு வந்து இறைவனைத் தரிசிப்பது வேண்டிய கடைசி நாள். அவருடைய மற்றும் நற்குணங்களின் காரணமாக பல்விதவைத்தாய் எப்படியோ பதிலுறு ரூபாய் பெயர் பள்ளி எல்லையைத் தாண்டி வெளியே சில இடங்களிலும் பிரித்து ஆகியிருந்தது. அப்போதே பூசாரி அடிக்கடி பள்ளிக்கூடத்துக்கு சீக்கிரம் கிளம்பி அதிசொல்லுவார் நீ வருங்காலத்திலே சிவிரைவாக நடந்தான் அவன். வழியிலே போடுவருவே” என்று அந்த வாக்கு இடிகால் தடுக்கி விழுந்த வேகத்தில் புத்தகங் உண்மையாகியிருப்பதைக் கண்டு கூகனும், இன்ஷ்ட்ருமெண்ட் பாக்ஸும் திறநியது. அவற்றை அவசரமாக பொறுக்கிக் கொண்டு அவள் ஸ்கூலை அடைந்ததோது ஒரு சில மாணவ மாணவிகள் மட்டுமே பின் தொடர்ந்தாள் சசி

“சரி.....வாங்கமகா ஆண்டவன் தரிசிக்கலாம்.” என்று இழைத்த பூசாரி அவநிற்குந்தனர் அவளின் வகுப்பில் யாருமே பின் தொடர்ந்தாள் சசி

கோயில் பிரகாரத்தில் வரிசையாகத் தன் இடத்தில் புத்தகங்களை வைத்து சைக்காரர்கள் நின்று கொண்டிருந்தாள் விட்டு “எக்ஸாம் பீஸ்” கட்ட ஆபீஸ்-க்கு அவர்களை விரட்ட முயன்ற பூசாரியைப்பிட்டான். ரூபாயை எடுக்க நினைத்து தடுத்து, அந்த பிச்சைக்காரர்களுக்கு ஆக்டிவிஸ்ட்ருமெண்ட் பாக்ஸைத் திறந்தார் ஒரு ரூபாய் வீதம் கொடுத்தார் எக்ஸ்கூலும் ... ரூபாயைக் கானேம்.

சைக்காரனைக் கண்டதும் அவள் ‘ஷா’ அடித்து நின்றாள்.

நிலை ரூமிந்து போனார் சசி பீஸ்கட்ட ரூபாய் இல்லை, விழுந்த இடத்தில் இனி அந்த ரூபாய் கிடைக்க வழியில்லை ஏனென்றால் ஆள் நடமாட்டம் நிறைந்த இடம்

அது. இனி வீட்டிற்குப் போனாலும் பணம் கிடைக்காது எங்கெடுத்து நோய் கொடுப்பான் அந்த ஏழைத்தாய்? செய்வதற்கொன்று இல்லாத சசி வாழ்விட்டு அழ ஆரம்பித்தாள்.

அந்த வேளையில் தான் வகுப்பில் நுளைந்த தான் ஜுகதீசன். சசி அழுவதைப் பார்க்க அவளுக்கு ஆச்சரியமாகவும், பரிதாபமாகவும் இருந்தது.

“என் சசி அழறே?” எனக்கேட்டாள் அவள் அவள் அவள் முகத்தைப் பார்த்து விட்டு. ஏதுவும் பேசாமல் மீண்டும் பலமாக அழுதாள்

“என் அழுறேன்னு எங்கிட்டே கம்மா சொல்லேன் என்று மீண்டும் கேட்டாள் அவள்

அவள் அழுது கொண்டே விஷயத்தைச் சொன்னாள். அவள் நிலமை அவள் உள்ளத்தை இளக்கியது. “டோண்ட் வெர்ரி” உனக்கு எக்ஸாம் பீஸ்கட்ட நாள் பணம் தருகிறேன்.” என்றாள்.

“நீ தாறியா? உனக்கு ஏது ரூபா ஜுகதீஸ்?” “எனக்கு ஏது ரூபாண்ணு நீ பார்க்காதே. இந்தா இந்த ரூபாயைக் கொண்டு போய் எக்ஸாம் பீஸ் கட்டிட்டுவா, .....” என்றவாறே இரண்டு பத்து ரூபாய்களை அவளிடம் கொடுத்தார் ஜுகதீஸ். அதை வாய்விட சசி சொன்னாள் “நான் இதை உனக்கு எப்படிக்கொடுப்பீக் கொடுக்கப் போறேன்னே எனக்குத் தெரியவே.”

“நீ இருப்பிச்சுர வேண்டாம். நான் ஒனக்கு ரூபா தந்ததெப்பற்றி நீ யாருக்கிட்டேயும் சொல்ல வேண்டாம் “மீதியையும் நீயே வச்சுக்க” என்றாள்.

“சொல்ல மாட்டேன். ரொம்ப நன்றி ஜுகதீஸ்” என்ற சசி நன்றிகூறும் அவசரத்தில் அவள் கையைப் பிடித்து விட்டாள்.

“ரொம்ப நன்றிதான் போ .... அதுக்காக என் கையைப் பிடிக்கிறியாக்கும்.” என அவள் கேட்டதும் தான் அவள் கையை



விட்டுக் கொண்டு வெட்கத்தடன் சிரித்துக் கொண்டு ஆயில் பூக்கடி ஓடினான். ஆசிரியர் பில் கட்டாதவர்களை எழுப்பச் சொன்ன பிறகுதான் ஜசுஷ் சனக்கு பில் கட்டாததை அறிந்தான். அதனால் அவன் மீது அவளுக்கு ஒரு தனிப்பாசம் பிறந்தது.

அத்தப்பாசமே நானடைவில் காதுவாக மலர்ந்தது. அவன் எஸ். எஸ். எல். சியில் மாவட்டத்தில் முதலாவதாகத் தேறினான். அதனால் அரசு ஆதரவில் படித்தான். பி. ஏ. வில் மாநிலத்தில் இரண்டாவது இடத்தைப் பெற்றான்.

அதுவரையிலும் அவர்கள் சந்திப்பு நடத்தி அதன்பின் அவள் அரசு செலவில் எம். ஏ. படிக்கச் சென்றாள். சென்னை. அன்று தான் அவள் கடைசியாகச் சந்தித்தாள்.

எம். ஏ. பில் வட்டேட் ஃபிஸ்ட் வாங்கி, ஐ. ஏ. எஸ். எழுதி வெற்றி பெற்று: மாநில தொழில் வளர்ச்சித்துறை இயக்குனராக சிறிதுகாலம் பணிபுற்றறிவிட்டு:

இன்று இதோ தன் சொந்த மாவட்டத்திற்கே உதவிக்கலெக்டராக --

என்னென்னவோ ஆசைக்கனவுகளோடு அவள் படித்தாள் தன் ஊரிலேயே வேலை கிடைத்ததும் எவ்வளவு மகிழ்வுவோடு இறை வணக்கங்கொண்டிருந்தாள், தன் காதலனைக் காணும் நேர்க்கில் வந்தாள்.....ஆனால் இங்கே.....

கோயிலை விட்டு வெளியே வந்தாள் பூசாரியோடு கோயிலைச் சுற்றி நடந்தாள் இப்போது அவரிடம் கேட்டாள் "ஐயா, இன்று பிச்சைக்காரராக இருக்கும் ஜசுஷ் மஹன் பூ எல்லாரையும் போல நல்லாதாரை இருந்தார். எப்படி இந்திலமைக்கு வந்தார்?"

"அம்மா அவள் எஸ். எஸ். எல். சி. யோடு படிப்பை நிறுத்திவிட்டு தகப்பனாரோடு வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டாள். வியாபாரத்தில் எதிர் பாராத தோல்வி. ஏகப்பட்ட கடன். அந்த ஏக்கத்தில் தந்தை இறந்தார். வீடும், இருந்த நிலங்களும் கடனுக்கு கைமாறியது. ஏழையானார். பிறகு

திடீரென பெரியம்மை நோய் வந்து, கவலிக்காததால் - வந்ததோய் கண்களைக் கொண்டு சென்று அவள் இப்படிதான் இருக்கிறாள்."

அவள் நிலமையைக் கேட்கும் அவளுக்கு 'ஹோ' வெண்க் கதறிய போலிருந்தது. ஆனால் அவளுக்கு கவுரவம் அதற்குத் தடைபோடும் மனபாரத்தோடு கோயிலை விட்டு மீண்டும் கோயிலின கர்ப்பத்தில் நுளைந்தாள்.

கண்மூடி சிலைக்கு முன் கிணையாக அவள் உள்ளம் ஆழ்ந்த ஆர்மார்த்தி வுடன் இறைவனிடம் பேசியது.....

"கடவுளே என்ன கொடுமை இன் உள்ளத்தைக் கவர்ந்த அவன் இருக்க வேண்டுமென நினைத்தேன் தினமும் உன்னிடம் மன்றாடினேன்? அவர் எப்படி இருக்கிறார்? நான்கள் நிச்சயமாய் திருமணம் கொள்வதாக சத்தியம் செய்து தேடேமே? இன்று சத்தியத்தை காப்பாற்றுவேன்? உன்னிடம் பத்திய பவர்களுக்கு நீ செய்யும் பரிசாரம் இது"

ஐயோ -- நான் எப்படி அவரை பேன்? அவரை மறக்கவா இவளவு வைத்தேன்? அவரை என்னால் மறக்க முடியவில்லை, ஏற்றுக்கொள்ளவும் வில்லையே நான் என்ன செய்வேன்? தென்ன? வருவது வரட்டும் நான் திருமணம் செய்து கொள்ளப் போகிறேன். எனது உத்தியோகமே மா, அந்தக் கண்ணைத் தடுக்க முடியாது"

இவ்வாறு முடிவு செய்து அப்பார்த்து வெளி மனம் சிரித்தது. அட்டைப்பைத்தியமே அவன் ஒரு குருடன் பிச்சைக்காரன். அவனை நீ மணந்து கொள்ள உன் கவுரவம் என்னாகும்? உடைய மதிப்பென்ன? அந்தஸ்தை இன்று உன் உத்தரவை எதிர்பார்த்து தனை அதிகாரிகள் கைகட்டி நிற்கிறார்கள். நானே நீ அவனை மணந்து கொண்டால்

நிலமை என்ன? உன்னைக் கண்டு கூப்பிடும் கரங்களெல்லாம் நாளை உன்னைக் கண்டு கொட்டும். இன்று உன்னைப் போற்றும் வாய்கள் நாளை உன்னை நூற்றும். உன்னிடம் இன்று பணிவாகத் திறக்கும் வாய்கள் நாளை நிப்பாகத்திறக்கும் சமூகத்தின் முன்னால் நீ தலை குனிய வேண்டும். நீய் மட்டத்தில் இருக்கும் சமூகமும் நாளை உன்னைக் காறித்துப்பும். உன்னுடைய சமூக அந்தஸ்து நாளை காற்றிலே பறக்கும் இந்திலமை உனக்கேன் வர வேண்டும் .. ?

இந்தக் கேள்விகளுக்கு பதில் அவளுக்குத் தெரியவில்லை. அவள் முன் சமூக அந்தஸ்து என்ற திரை விழுந்தது. அதற்குள் சில நிமிடங்கள் செய்வதறியாது திகைத்து நின்றாள். உடலின் வியர்வை உடையை நனைத்தது. அவள் கண்ணிலே பெருகிய கண்ணீர் கன்னங்களில் உருண்டு, கழுத்தில் இறங்கி மார்பின் மத்தியில் துழைந்து, ஜாக்கெட்டை ஈரயாக்கியது.

சமூக அந்தஸ்தென்னும் திரையில சில நிமிடம் சிக்கியவள் அத்திரையைக் கிழித்து வெளியே வந்தாள் இப்போது மனம் அமைதியானது. வசந்தக்காற்று வீசியது. ஆம், அவள் நினைத்தாள் என் சொந்த வாழ்வில் என்விரும்பப்படி எதுவும் செய்ய எனக்கு உரிமை உண்டு. இதில் மற்றவர்கள் சிரிக்க என்ன இருக்கிறது. மற்றவர்கள் என் சொந்தவியத்தில் ஏன் தலையிட வேண்டும்? என்று நினைத்தவளின் முடிவுகள் சில வினாக்கள் கூட நிலைக்கவில்லை. அவளைக் கண்டு வெளிமனம் மீண்டும் சிரித்தது.

"அடி பைத்தியக்காரி ..... ஒரு குருட்டுனோடு உன்னால் எப்படி வாழ்க்கை நடத்த முடியும்? ஒரு பெண்ணான நீ - சமூகத்தில் எல்லோராலும் மதிக்கப்படும் நீ - ஒரு மாவட்டத்தில் உதவிக்கலெக்டரான நீ - எப்படி ஒரு குருட்டுனோடு வாழ்க்கை நடத்துவாய்? அப்படி நடத்தினால்தான் அது குடும்ப வாழ்க்கையா? சுதந்திரமாகத்திரிந்த நீ ஏன் சிறைப்பறவை போலாக வேண்டும்?" எனக்கேட்டது வெளிமனம்.

அவளுக்குப்பதில் தெரியவில்லை. அவள் முன் சுயகவுரவம் ஒரு திரையாகியது. சமூக

அந்தஸ்தைக் கிழித்தது போல் இந்த சுய கவுரவத்திரையை அவளால் கிழிக்க முடியவில்லை. திகைத்து நின்ற அவளின் பிண்ணால் சமூக அந்தஸ்தென்ற திரையும் மீண்டும் பலமாக விழுந்தது. இத்திரைகளின் நடுவில் திணறி நின்ற 'சசி' ஒரு முடிவுடன் கோயிலை விட்டு வெளியில் வந்தாள்.

நேரே ஜசுஷின் மீது வந்து அவனையே உற்றுப்பார்த்துக் கொண்டு நின்றாள். தன் அருமைக்கார தலை தன்னையே பார்த்துக் கொண்டு நிற்பது அவனுக்கென்கே தெரியும்.

சசி தன் கைப்பையைத் திறந்து இருபது ரூபாய் நோட்டொன்றை எடுத்து அவன் கையிலே திணித்தாள். அவள் கண்ணிலிருந்து வடிந்த கண்ணீர் அவன் கையிலே விழுந்தது: மனக்கண் குருடான சசி தன் வண்டியில் ஏறிப்பறந்தாள்.

மற்ற பிச்சைக்காரர்கள் அவனைப் பாராட்டி விபரம் தெரியாத ஜசுஷிக்கு பூசாரி விபரத்தைச் சொன்னார். அவன் தன் வசத்தகால நினைவுகளையும் தன் காதலி சசி இப்போது உதவிக்கலெக்டர் என்பதையும் உணர்ந்து கொண்டான். தன்னையும் அவள் புரிந்து கொண்டான் என்று புரிந்ததும் அந்த நேரட்டை சுக்கல் சுக்கலாகக் கிழித்து எறிந்தான். பதறிப்போன மற்ற பிச்சைக்காரர்கள் அவனை ஏசினர். பூசாரியும் அவனைத்திட்டியவாரே காரணத்தைக் கேட்டார்.

ஆனால் அவளை தன் காதலி என்று சொல்ல அவனுடைய சுயகவுரவமல்ல - அவளுக்கு அப்பெயர் வேண்டாம் என்ற அவனுடைய நல்லெண்ணம் ஒரு திரையாகி அவனைத்தடுத்தது.

மற்றவர்கள் ஏச்சு பேச்சைக் கேட்காமல் சற்று நேரம் சிந்தனை செய்து, ஜசுஷின் திடீரென விம்மி விட்டி அழுதான். அதன் காரணமும் மற்றவர்களுக்குத் தெரியவில்லை.

அழுது கொண்டிருந்த ஜசுஷித் திடீரென மயக்கம் போட்டு விழுந்தான். அதன் பின் எழும்பலில்லை.

# இன்பம் எத்தனை விரும்பும்!

செ. சிவசுப்பிரமணியன்

பிறப்பு இன்பம்! இவ்வுலகில் மனிதனும்  
பயிற்சி இன்பம்! அறிவாமை இருள் நீக்கும் கல்விதான்  
நிதர்சன இன்பம்! நல்லுபாத்தியாயராய்  
காண்பது இன்பம்! சிறப்பைச் சிந்தும் மாணவ மணிகளை

செட்பது இன்பம்! அவர்தம் அன்புக்குரலை  
பார்ப்பது இன்பம்! அவர்தம் துணைக்குறித்தலை  
பயிற்றுவது இன்பம்! அந்த எதிர்காலச் செல்வங்களை நாட்டின் வருங்கால சிறப்பை  
உருவாக்குது இன்பம்! அத்தவிர இளம் பிஞ்சுகளை

கொள்ளுதல் இன்பம்! மேல்மேலும் கரையிலாக் கல்விதான்  
அள்ளுதல் இன்பம்! குறைவற்ற புகழும் பேரும்  
இவ்வற வாழ்க்கை இன்பம்!  
இரண்டுள் திர்த்தல் இன்பம்!  
இறப்பதும் இன்பம்!  
ஈசன் இறைபுடன் இறதி இன்பம்!

எத்தனை இன்பம்! இவ்வெழிற் புவிதனில்  
இயற்கை விருந்து இன்பம்!  
ஆட்பார்ப்பது இன்பம்! வண்ணமலர் காற்றினிலே  
பாடக்கேட்பது இன்பம்! பறவைபல சோலைதனிலே

ஒட்காண்பது இன்பம்! பூம்பூவல் வெள்ளம் நீரோடை தனில்  
மோதக்காண்பது இன்பம்! நீலக்கடலை கரைதனிலே  
மூட்காண்பது இன்பம்! தண்ணீரின் சந்திரன் மேகத்தனிலே  
வீசக் காண்பது இன்பம்! பகலவன் கதிரோவி மேலைத்திசைதனில்

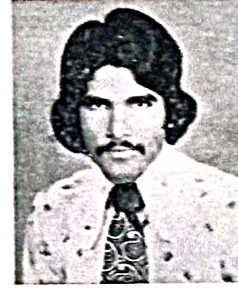
எண்ணுவது இன்பம்! இத்தகை இயற்கையழகனைப் படைத்த இறைபவனை  
உச்சரிப்பது இன்பம்! அவர் தம் ஒப்பற்ற நாமத்தை  
இத்தனைக்கும் தலைமைய இன்பம்! அவர் தம் திருவடி தொழுதல்.



## Of Distinction



A



B



C



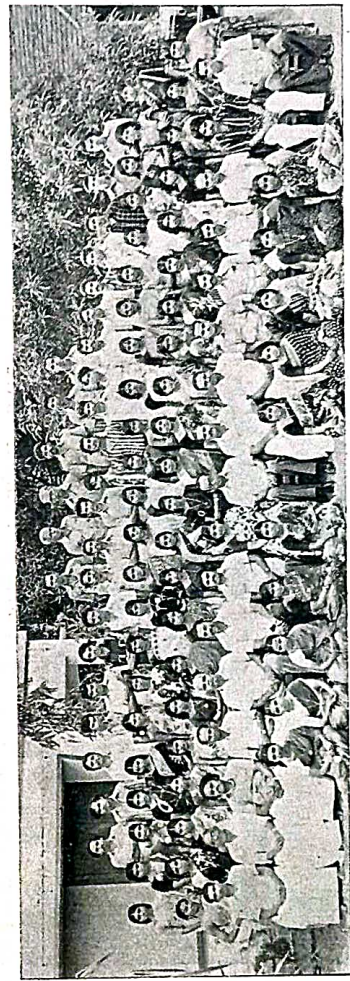
D



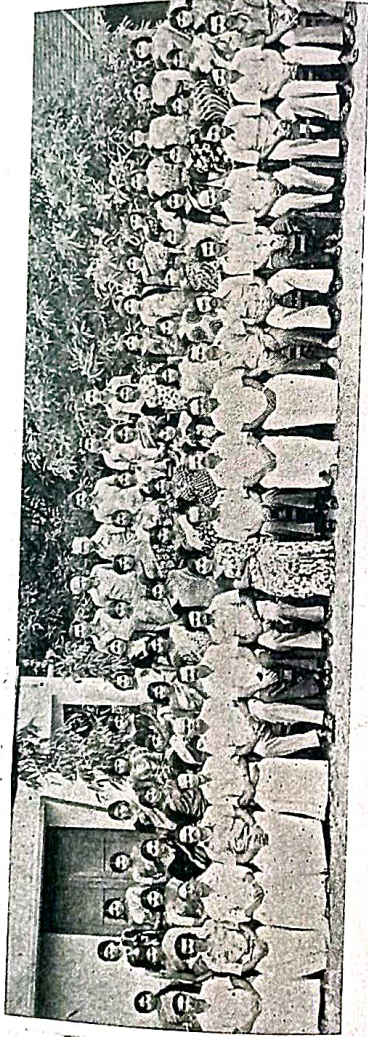
E

- A) Thiru V. JOTHI KUMAR (College Union Secretary I)  
B) " T. SUDHAKARAN NAIR (College Union Secretary II)  
C) " THANASLAS (Secretary, Planning Forum)  
D) " C. DENNISH (Men's Champion)  
E) Selvi B. SUGIRTHA (Women's Champion)

A tour conducted by the Mathematics Department  
to different places



STAFF & TRAINEES 'BATCH A'



STAFF & TRAINEES 'BATCH B'

## தேசிய வயது வந்தோர் கல்வித்திட்டம்

மு. ஜோசப்

"எண்ணும் எழுத்தும் கண்ணெனத் தரும்" என்பது நம் முன்னோர் மொழி மனித வாழ்வுக்கு இன்றியமையாத எண்ண றிலும் எழுத்திலும் கல்வியறிவின் தொடக்க மாகும். கல்வி அறிவே ஒரு நாட்டின் அரசியல், பொய்ளாதார, சமூக, தொழில், அறிவியல் முன்னேற்றங்களுக்கெல்லாம் காரணம் என்கிறதே. இன்று மேனாடுகளின் ஏற்றத்திற்கெல்லாம் காரணம் அங்கு மக்கள் நூற்றுக்கு நூறு படித்தவர்களாய் இருப்பது தான். சீழ் நாடுகளிலும் நம்மை விட மிகச்சிறிய ஜப்பானும் நம்மிலும் பெரிய சீனாவும் பல துறைகளிலும் முன்னேறியிருப்பதற்கு காரணம் மக்களின் கல்வியறிவு வளர்ச்சியே.

1947-ல் நாம் விடுதலை அடைந்த போது நம் நாட்டில் 14 சதவீதமாக இருந்த படித்தோர் தொகை முப்பதாண்டு முயற் சிக்குப்பின் இப்பொழுது ஏறத்தாழ 35 சத வீதமாகத் தான் உயர்ந்துள்ளது. மக்கட் பெருக்கத்தின் மிகுதியால் படிக்காதோர் தொகையும் மிகுந்துள்ளது. 'ஊர் தோறும் பள்ளி', 'கட்டாயக்கல்வி', 'இலவசக்கல்வி', 'மதிய உணவுத்திட்டம்' ஆகிய திட்டங் களால் பள்ளிக்குச் செல்லும் குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை கூடியுள்ளது. ஆனால் உரிய பருவத்தில் பள்ளிக்குச் செல்ல தவறியவர்கள் படிக்கும் வாய்ப்பை இழந்து விட்டவர்கள் குறிப்பாக 15 முதல் 35 வயதுக்குட்பட்டவர்கள் தொகை 10 கோடி என கூறப்படு கிறது. முறையான கல்வியைப் பெறத் தவறிய இந்த 10 கோடி மக்களுக்கும் படிப்பை வழங்கும் திட்டம் தான் "தேசிய வயது வந்தோர் கல்வித்திட்டம்."

கிராம வளர்ச்சியை முக்கியக் குறிக்கோளாகக் கொண்டுள்ள நமது மத்திய மாநில அரசுகள் கிராமங்களிலும், நகர்களின் முன்னேறாத பகுதிகளிலும் முதியோர் கல்

வித் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதில் அதிக அக்கறையும் ஆர்வமும் கொண்டுள்ளன. முப்பதாண்டு காலமாக தத்தித்தவிழ்ந்த முதியோர் கல்வித்திட்டம் இன்று புத்துயிர் பெற்று புதியதோர் இயக்கமாக உருவாகி யிருக்கிறது. "கிராமராச்சியத்தின் வழியாக கிராமராச்சியத்தைக்" காண விரும்பிய அண்ணல் காந்தியின் பிறந்த நாளாகிய அக்டோபர் இரண்டாம் நாளில் [2--101978] நாடெங்கும் இத்திட்டம் தொடக்கப்பட்டது.

தேசிய முதியோர் கல்வித்திட்டம் கல்வியில் ஓர் ஐந்து ஆண்டுத்திட்டம். ஆனால் ஐந்து ஆண்டுகளுக்குள் நைத்தோரை வாழ்விக்கும் இந்த நற்பணிக்காகக் கோடிக்கணக்கான பணத்தை ஒதுக்கியுள்ளது மத்திய அரசு. தனது பங்கிற்கு பல இலட்சங்களை வழங்குகிறது மாநில அரசு. கோடிகள் எத்தனை செலவாகின்றன என்பது முக்கியமல்ல; கொள்ளை எவ்வாறு செயலாகிறது என்பது தான் முக்கியம். இலட்சங்கள் எவ்வளவு ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன என்பது பிரச்சனையல்ல; இலட்சியங்கள் எவ்வாறு ஈடுபடுகின்றன என்பது தான் பிரச்சினை.

தேசிய அளவில் இத்திட்டத்தைத் தீட்டி தேவை நிதியும் தருகின்றது. அரசு - பல் கலைக்கழக மாணியக்குழு வழியாக! தேசிய, மாநில, மாவட்ட அளவில் இதனை நிறைவேற்ற அதிகாரிகளும். மட்டுமே இதனை நடத்திவிட முடியுமா? பல்கலைக்கழகங்கள், கல்லூரிகள், கல்வி நிறுவனங்கள், தாமாக முன்வந்துதவும் தனியார் துறைகள், பொது நல மன்றங்கள், உள்ளாட்சி அமைப்புகள் ஆகிய அனைத்தும் சேர்ந்து பாமர மக்களை படித்தோர் ஆக்கும் பணியில் பங்கு பெறுகின்றன. இத்திட்டத்தை கல்லூரிகளில் செயல்படுத்த பல்கலைக் கழக மாணியக்குழு பல்கலைக் கழகத்தின் வழியாக ஒவ்வொரு கல்லூரிக்கும் ஒரு கணிசமான தொகையை

வரங்குறையது. ஆகவே தமிழ் நாட்டிலுள்ள  
பல கல்லூரிகளிலும் "நாட்டுக் தொண்டித்  
திட்டத்தை" போல "தேசிய வயது வந்  
தோர் கல்விக்கிட்டும்" [National Adult  
Education programme] தொடங்கப்  
பெற்றது.

முதல் வகுப்பு, குடிசைப்படிவசதி, ஆகிய  
அடிப்படைக் கல்விகளோடு, முதியோர் கல்  
வியையும் மக்களின் அடிப்படை தேவை  
யாகக் கருதி ஒரு நல்ல அரசு, அமைதியான,  
யாக்கிவிடுகிறது என்று அரசு, அமைதியான,  
ஆனால் ஆக்கபூர்வமான இந்த நாட்டில்  
அனைத்து கல்லூரிகளும் பங்கு கொள்  
கின்றன. ஒவ்வொரு கல்லூரியும் அதன்  
செயலின் பத்து பிற்பட்ட மையங்களைத்  
தேர்ந்தெடுத்த ஒவ்வொரு மையத்திலும்  
சேர்ந்தெடுத்த 30 பேருக்காவது கல்வி கற்பிக்க  
வேண்டும். எப்பது குறைந்தபட்சத் திட்டம்.  
யென்றும், வாழ்ப்புமிருந்தால் அதிக இடங்  
வசதியும், வாழ்ப்புமிருந்தால் அதிக இடங்  
கல்வி முதியோர் கல்வி மையங்களை  
அமைக்கலாம். பேராசிரியர்கள் தலைமை  
யில், அவர்களது மேற்பார்வையில் மாணவர்  
கள் இந்த மகத்தான பணிவினை மேற்  
கொண்டுள்ளனர். அந்தந்த ஊரிலுள்ள  
இணைஞர்கள், அரசியல் தலைவர்கள்,  
ஊராட்சி மன்றத்தினர் ஆகியவர்களின்  
தலையீடு இந்த தாயணி தொடர்கிறது.

கல்லூரிப் பட்டப்படிப்பு மாணவர்  
களுக்கு இதில் சிறப்பான பங்கு உண்டு.  
ஈடுபாடு கொண்டு உழைக்கும் ஏழை மாண  
வர்களுக்கு சிறுசிறு நிதியுதவிக்கும் இதில்  
வாழ்ப்புள்ளது. இப்பணியில் ஈராண்டுகள்  
ஈடுபடும் மாணவர்களுக்குச் சிறப்புச் சான்றி  
தழ் வழங்கப்பெறும். மேற்படிப்பில் சலு  
கையும், அரசு, தனியார் வேலைவாய்ப்பில்  
முன்னிலைமையும் இத்திட்டத்தில் பங்குபெறும்  
மாணவர் அடையும் பயன்களாகும்.

சென்ற ஆண்டு தொடங்கிய இப்படி  
செவ்வென ஐந்து ஆண்டுகள் தொடர்ந்து  
ஒவ்வொரு கல்லூரியைச் சுற்றியுள்ள  
சரிசலும், பின் தங்கிய பகுதிகளிலும்  
மாணவர்கள் ஏழை எளியவர்களைக் கல்வித்  
தோழர்க்க முடியும். வெறும் எழுத்தா  
எண்ணறிவு ஆகிய எட்டறிவோடு எழுத்தா  
முடியவில்லை. உழவர்களுக்கும், பிற தொ  
லாளர்களுக்கும், அவரவர் வாழ்வா  
தொழிலுடனும் ஒட்டிய செயல்முறைக்  
அறிவை வளர்ப்பதே இத்திட்டத்தின்  
வெளிப்புற நோக்கம். அதுபோலவே மக்களின்  
விய, அபிசமாகும். அதுபோலவே மக்களின்  
தாய்மார்க்கும் தகுந்த குடும்ப நல அறிவு  
யும், நடைமுறைக்கல்வியையும் ஊட்டுவ  
இத்திட்டத்தின் கொள்கை. ஓரளவு படித்  
பாதியிலே நின்றவர்களுக்கு தொடர்  
பகுதிநேரப்படிப்பிற்கும், அஞ்சல் வழி  
விக்கும், தொடர்பான தொழிற்கல்வி  
வேளாண்மை கல்விக்கு வழி காட்டுவது  
திட்டத்தின் மற்றொரு சிறப்பியல்பாகும்.  
'Each one teach one' என்பது பழைய  
தாந்தம். 'Each one teach ten' - என்பது  
புதிய தத்துவம். படிக்கும் ஒவ்வொ  
கல்லூரி மாணவரும் படிக்காத படி  
பேருக்கு கல்விக்கண் வழங்க வேண்டு  
"அண் சத்திரங்கள் ஆயிரம் கட்டுவ  
விட ஓர் ஏழைக்கு எழுத்தறிவிப்பதே சிற  
அறம்" என முழங்கிய பாரதியின் நெய்  
"தரித்திர நாராயணர்" களின் தாழ்ந்த  
மாற்ற தம் வாழ்நாளெல்லாம் உழை  
தந்தை காந்தியடிகளின் வழியிலே, பு  
இந்த தேசிய வயது வந்தோர் கல்  
திட்டத்தை ஏற்றிருக்கும் கல்லூரி மாண  
கள், இத்திட்டத்தின் மாணவப்பற்றுநக்  
கல்லூரி முதல்வரும், பேராசிரியர் ம  
மக்களும், மற்றும் மாணவத் தோழர்  
தரும் ஊக்கத்தினையும் ஆக்கத்திறமை  
பெற்று மாணவர் பயிற்றுநர் பணி  
புறச் !



## கவிதைத் துளிகள்

கு. இந்திரா

### முழு நிலவு

வானமெனும் சோலையிலே வளம் புரியும் முழு நிலவே  
உன் நிழலின் உதவியிலே ஒரு கவிதை எழுதுகிறேன்  
என்னி என்னி ஏங்கி நின்று இது வரையும் பயந்து நின்றேன்  
அவர் சொன்ன சொல்லை கேட்டு இன்று நான் நிமிர்ந்து நின்றேன்  
உன் முகத்தைப் பார்க்கும் போது அவன் முகமே தெரிகின்றது  
அவன் முகத்தைப் பார்க்கும் போது வேறு யார் முகமும் தெரியவில்லை  
அவன் பேச்சைக் கேட்கும் போது இன்னிசையோ என மயங்குகின்றேன்  
உன் கருணை உதவியால் ஒரு கவிதை எழுதி விட்டேன் !

### எதனால்

கண்ணீர் வருவது எதனாலே ?  
கல் நெஞ்சம் உருகி போவதாலே  
நெஞ்சம் வருந்துவது எதனாலே ?  
உடல் நொய்வுற்று மெலிந்து வருந்துவதனாலே ?  
நோய்கள் வருவது எதனாலே ?  
தூய்மை இல்லாத காரணத்தினாலே  
தூய்மை இல்லாதது எதனாலே ?  
நாகரீகம் வளராததாலே

### குழந்தை

- 1) சின்னஞ்சிறு நிலவிலே  
சிறந்தோட நதியினிலே  
துள்ளி துள்ளி விளையாடும்  
கெண்டை மீன் அழகினிலே  
குளிர்க்கதென்றல் வீசிட  
பூவின் மணம் வந்திட  
உன் நினைவின் ஒரு பகுதி  
என் மனதில் வந்ததம்மா
- 2) வானமெனும் சோலையிலே  
வண்ண மீன்கள் நிலவிலே  
தேன் கலந்த பாலைக்கொண்டு  
உன் அருகே நான் வந்திடுவேன்  
உருண்டு நிற்கும் நிந்தோள் கண்டு  
உவந்து நான் சிரித்திடுவேன்  
என் சிரிப்பை நீ கண்டு  
அங்கேயே மறந்திடுவாய்

# வளர்ப்புப் பிள்ளை

D. கந்திரன்

"என்ப்பா கந்தரம். உங்களுக்கு கல்யாணமாகி விட்டு வருடங்களுக்கு மேலே ஆகும். இன்னும் ஒரு குழந்தை கூட இல்லை. இன்னும் நம்பவே முடியவில்லையே." என்று ஏற்கனவே இதனால் விவசாயம் செய்து வந்தவர்கள் அலவன் தன் பிள்ளைகளைக் கண்டதும், சந்திரனும், சந்திரன் கல்லூரியில் ஒன்றாகப் படித்தவர்கள். பல வருடங்களுக்கு பிறகு அன்று தற்செயலாகச் சென்ட்ரல் ஸ்டேஷனில் பாரையோ வழியனுப்புச் சென்ற கந்தரம் அந்த ரயிலில் கந்தரனையும் சந்திக்க நேரிட்டது. கந்தரமும் ஒரு நாள் விட்டிருந்து வரும் படிக்கூப்பிட்டு இருந்தான். இன்று இருவரும் விட்டில் பேசிக் கொண்டிருக்கும் போதுதான் இப்படியொரு கேள்வியைக் கேட்டான். கந்தரத்திற்கு என்னவோ போலாவி விட்டது.

ஏற்கனவே பலர் இந்தக் கேள்வியைச் சந்தரத்திடம் கேட்டு விட்டார்கள். அவனுடைய மனைவி கமலா காசி கொண்டு வந்து இருவருக்கும் வைத்தான். கமலா மிகவும் அழகானவள், அடக்கமானவள். கணவன் மீது அன்பும் பாசமும் கொண்டிருப்பான். மனமாளி இரண்டு வருடங்களுக்கு, மேலாகவே இருவரும் சந்தோஷமாகவும் ஒற்றுமையாகவும் இருந்து வந்தார்கள். ஆனால் கமலாவிற்கு பிள்ளை பெறுவதற்கு அறிஞரீதியே இல்லாத போகவே கந்தரத்திற்கு அவள் மீது ஓர் வெறுப்புத் தானாகவே வளர்ந்தது. குழந்தைகள் என்றால் உயிரைக் கொடுப்பவள் கந்தரம். தனக்கு ஓர் அழகிய குழந்தை வேண்டும் என்று ஏங்கியவன். தனக்கு அந்தப் பாக்கியம் விட்டாமல் போகவே, இதற்குக் காரணம் தன் மனைவி என்றே முடிவு செய்துவிட்டான். ஏக்கம் சிறிது நாட்களில் வெறுப்பாக மாறியது.

அலவன் தான் தனக்கு குழந்தை இல்லையென்பதை அடிக்கடி குத்திக் காட்டியவராக இருப்பான். எல்லாவற்றையும் பொறுத்தும் கொண்டு அவனுடன் வாழ்ந்து வந்த கமலா.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக இன்று உணுமையான நண்பனே நீண்ட நாட்களுக்கு பின் சந்திக்கும் பொழுது இப்படியொரு கேள்வியைக் கேட்டுவிட்டான். சந்திரனுக்கு உற்று குழந்தைகள் எல்லாம் காண்வெண்பு படிக்கின்றன. அழகான உடை உடுத்தி கின்றன. பெரிய பையன் படுகட்டி. கடைபையன் படிப்பில் படுகட்டி. என்னைவரும் சந்திரன் கூற சந்தரத்திற்கு அவன் பிள்ளை பொறாமைதான் வளர்ந்தது. நமக்கு இப்படி நாலு பேரிடம் சொல்லிக்கொண்டு குழந்தை இல்லையே என்றும் என்ன இன்று அதிகரித்தது. சிறிது நேரம் பேசி விட்டு சந்திரனும் கிளம்பி விட்டான். 31 காலியில் உட்கார்ந்தபடியே கந்தரம் சிந்தனையில் ஆழ்ந்தான். தனக்கென்று ஒரு குழந்தை இல்லையே என்ற கவலை அவன் வெகுவாக வாட்டியது.

அவனுடைய மொனத்தைக் கண்டதால், அவன் எதிரில் அமர்ந்திருந்த கமலா. "இதோ பாருங்கள். உங்கள் கவலையை நீர்க்க எனக்கொரு நல்ல யோசனைதான் கிறதே. நமது குழந்தை இல்லாக்குறையை நீக்க நாம் ஒரு குழந்தையைத் தத்துவத்துக் கொண்டால் என்ன?"

நிமிர்ந்து ஒரு முறை அவனைப் பார்த்தான் கந்தரம். "தத்து எடுத்து குழந்தை வளர்க்கத் தேவையில்லை. உன்னால் எந்த குழந்தைக் கொடுக்க முடியாது. நாளை முடிவிற்கு வந்து விட்டேன். நான் இன்னொரு

கல்யாணம் செய்து கொள்ளப் போகிறேன். அந்த மனைவியாவது எனக்கொரு குழந்தையைக் கொடுப்பாள், என்ற நம்பிக்கையில் தான் அவ்வாறு செய்யப் போகிறேன். உன்னால் எனக்கு ஏற்பட்ட வேலம் போதும்" என்று கூறியான். கமலம் அப்படியே நிலையாகி விட்டாள். அவள் சிறிதும் எதிர்பார்க்கவில்லை. தன் கணவன் இப்படியொரு முடிவிற்கு வருவான் என்று தெரிவித்த அலவன். "உங்களுக்கு மட்டும் தான் குழந்தையின்மை என்ற கவலை என்று நினைத்தீர்களா? உங்களை விட அதிகமாக கவலைப்படுபவள் நான். என் ஏக்கம் உங்களுக்கு புரியவில்லை. நீங்கள் இப்படியொரு முடிவிற்கு வருவீர்கள் என்று சிறிதும் நான் எதிர்பார்க்கவில்லை. என்னை இப்படி கைவிட்டு விடாதீர்கள்." என்று புலம்பலுடன் கூறியான். கந்தரம் அசைவதாக தெரியவில்லை. தனது முடிவைத் தன்னால் மாற்றவே முடியாது என்று திடமாகக் கூறி விட்டு வெளியே போய்விட்டான்.

கண்கள் குளமாகக் கட்டிலில் போய்ச் சாய்ந்தான் கமலம். அன்று முழுவதும் அழுது, அழுது அவளது கண்கள் விங்கிவிட்டன. இரவில் வெகுநேரம் கழிந்தே கந்தரம் விடு திரும்பினான். அந்த நிகழ்ச்சிக்கு பின் அவன் அப்படித்தான் வருவது வழக்கம். ஒரு நாள் கமலத்திடம் நீ இங்கு இருக்கவே வேண்டாம் நான் வீரையில் மறுமணம் செய்துக் கொள்ளப்போகிறேன். நீ உன் தாய் விட்டிருக்குச் சென்றுவிடு என்று சிறிதும் இரக்கமின்றிக் கூறிவிட்டான். மனமுடைந்த கமலம் தன் தாயின் விட்டிருக்குச் செல்ல முடிவு செய்து தன் கணவனிடம் சொல்லிக் கொள்ளாமலேயே இரயிலேறி தஞ்சாவூரை வந்தடைந்தான். மகளைத் திடீரென்று எதிர்பாராத பெற்றோர் என்னவோ என புயந்துவிட்டனர். அவள் இச் செய்தியை கூறியதும் மேலும் அதிர்ச்சிக்கு ஆளானார்கள். தன் மகளை இப்படி நிகர்த்தியாக விட நினைக்கும் கந்தரத்தைப்பற்றி அவனுடைய பெற்றோர்களுக்கு தெரிவிக்க வேண்டுமென்று கமலத்தின் பெற்றோர் கந்தரத்தின் பெற்றோர் விட்டை அடைந்தனர். கந்தரத்தின் பெற்றோர்களுக்கு இந்த செய்தி மிகுந்த கவலையையும் அதிர்ச்சியையும் அளித்தது. கமலத்தின் குணத்தையும் அழகையும் அவர்

கள் நன்கு அறிவார்கள். இந்த ஒரு குறைக்காக அவளை ஒதுக்குவதென்பது பெரும் பாவம் என எண்ணினார். எங்கு தேடினும் கமலத்தைப் போல அன்பும் அடக்கமும் உடைய பெண் கிடைக்கமாட்டான். உடனே அவள் பெற்றோர் சென்னைக்குச் செல்ல ஏற்பாடு செய்தனர்.

சென்னைக்கு வந்து இருவரும் எழும்பூரில் இறங்கி வெளியே டாக்டரிக்காக காத்திருக்கும் பொழுது அவர்கள் அதிர்ச்சியை அறிகரிக்கும் ஓர் காட்சியைக் கண்டனர். கந்தரம் ஸ்கூட்டரில் ஓர் பெண்ணுடன் செல்லும் காட்சியைக் கண்டனர். டாக்டரி விட்டை அடையுமுன் கந்தரம் விட்டை அடைந்து விட்டான். ஸ்கூட்டர் வெளியே நின்றது. அவனுடைய அப்பா, அம்மா உள்ளே நுழைந்தனர். அந்த புறியப்பெண் உள்ளே இல்லை. அவளை அவள் விட்டில் சென்று இறங்கி விட்டான் போலும், தன் பெற்றோரைக் கண்டதும் கந்தரத்திற்கு ஒன்றும் ஓடவில்லை. அவன் தந்தை அவனை நோக்கி கூறினார். "நீ செய்வது உனக்கே நன்றாக தெரியுமா? நீ இவ்வளவு மோசமானவனாக இருப்பாய் என நான் நினைக்கவே இல்லை. குழந்தை இல்லை என்றும் ஒரே காரணத்திற்காக அருமையான மனைவியை துரத்திவிட்டு இப்படி எவ்வளவு ஒருத்தியுடன் வெளியே சுற்றுகிறாயோ எங்கள் கௌரவமே போச்சு. நீ எங்களுடைய மகனாக இருந்தால் இப்படியொரு காரியம் செய்திருக்கவேமாட்டாய்". தன்னைறியாமல் இவ்வாறு கூறிவிட்டார், அவன் தந்தை. அவசரமாக அவரை தடுக்க நினைத்தார் அவன் தாய். ஆனால் அவர் ஓய்வதாக இல்லை. ஆத்திரம் தீர அவனைத் திட்டினார். கந்தரத்திற்கு ஒன்றுமே புரியவில்லை. "என்ன சொன்னீர்கள் நான் உங்கள் மகனில்லையே, எவ்வளவு தைரியமிருந்தால் இவ்வீதம் கூறலீர்கள், ஆமாம் கந்தரம், இத்தனைக் காலம் உன்விடம் மறைத்து வைத்திருந்த உண்மையை சொல்ல வேண்டிய நேரம் வந்து விட்டது. நீ என்னுடைய சொந்தமகன் இல்லை தான். உன்னை நான்கள் தத்து எடுத்து வளர்த்தோம் என்று அவன் தாய் வேறு வழியின்றி உண்மையை கூறியாள்.

## பொன் மொழிகள்

மோ. ரிர்யானு எக்ஸி ரிபிடோ, B. Tc., (B. Ed)

- 1 இந்த உலகத்திலே மிக மலிவாக கிடைக்கும் சரக்கு அன்பு தான் அன்பை வாங்குங்கள். அது வாங்குபவனுக்கும், கொடுப்பவனுக்கும் ஒன்றுக்கு பன்மடங்கு அதிகமான லாபத்தைத் தரக்கூடியது — இயக்கர்லாஸ்
- 2 டவ்வொரு நல்ல காரியமும், உண்மையான எண்ணமும், ஒவ்வொரு மனிதனுக்கும் முகத்தில் அழகைக் கொடுக்கிறது — ரய்கிஸ்
- 3 தினசரி வாழ்க்கையில் ஏற்படும் குழப்பங்களும், துயரங்களும் அடங்கி, உள்ளத்தில் அமைதி உண்டாக பிரார்த்தனையை விட சிறந்த வழி வேறு இல்லை — காந்தியடிக்
- 4 முட்டாள் ஆயுள் காலம் முழுதும் அறிஞருடன் பழகினாலும் உண்மை அறியாள். சரண்டிக்குக் குழம்பின் ருசி எப்படித் தெரியும் — சீனப்பழமொழி
- 5 பொறுமையினும் உயர்ந்த தலமில்லை திருப்பதியினும் உயர்ந்த இன்பமில்லை அவாவினும் பெரிய நிமையில்லை கருணையினும் பெரிய அறமில்லை மன்னித்தலினும் ஆற்றல் மிக்க ஆயுதமில்லை — குருநானம்
- 6 அனுபவம் என்பது ஒரு மனிதனுக்கு என்ன நேருகிறது என்பதல்ல ஆனால் அதைக் கொண்டு அவன் என்னச் செய்கிறான் என்பது தான் — லுக்ஸர்
- 7 பெண்கள் இயல்பிலேயே இனிமை நிரம்பியவர்கள் அன்பு என்னும் புகவரியத்தைப் பிறவியிலேயே பெற்றெடுத்தவர்கள் — ரவீந்திரநாத் தாகூர்

14-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

சுந்தரத்தின் தலை சுற்ற ஆரம்பித்தது. உலகமே சுற்றுவது போன்ற பிரமை. எப்போர் பட்ட இடியை இவ்வளவு கலபமாக போட்டு விட்டனர். "நீ எங்கள் பிள்ளையின்லை நீ எங்கள் வளர்ப்பு பிள்ளைதான்" இதே வார்த்தைகள் மீண்டும் மீண்டும் அவன் காதில் வந்து ஒலித்தன. அப்போது அவனுக்குக் கமலத்தின் நினைவு வந்தது. இந்த இடியை அவளால் எப்படி தாங்கி

கொள்ள முடியவில்லையோ, அப்படிதானே அவளும் தவித்திருப்பாள். தான் ஒரு வளர்ப்புப் பிள்ளை. அவன் கண்களிலிருந்து கண்ணீர் ஆறாய்ப்பெருக்கெடுத்து ஓடியது. கமலத்திடம் உடனே மன்னிப்பு கேட்டு அவளை அழைக்க கவரை எடுத்துப் போனாவைத் திறந்தான். கண்ணீர் துளிகள் காசி தத்தை நனைத்தன.

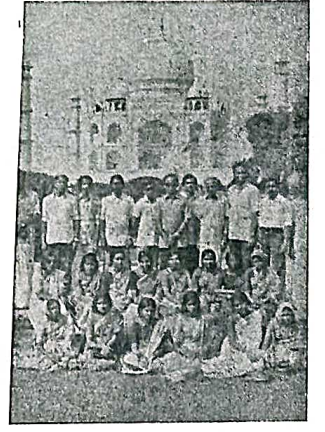
EDUCATIONAL TOUR CONDUCTED BY THE HISTORY DEPARTMENT UNDER THE LEADERSHIP OF OUR PRINCIPAL TO SIGNIFICANT PLACES IN NORTH INDIA



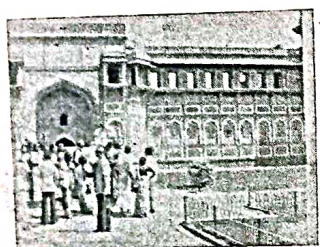
At Akbar's Tomb in Sikhandara



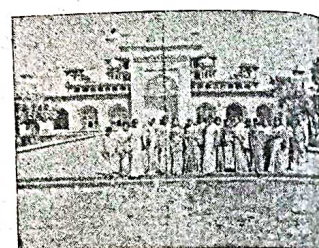
Before the Taj



# Educational tour to North India



At Agra Fort



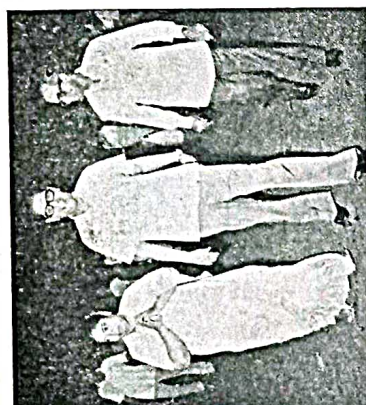
Before Central Secretariat



At Jantbar Manthir



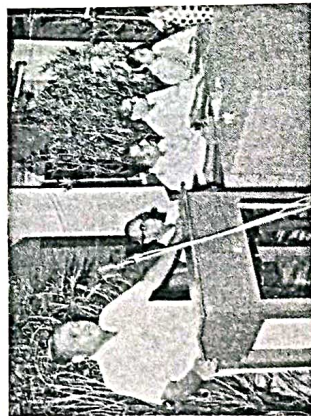
**COLLEGE DAY CELEBRATION**  
 Chief guest Thiru. ABDUL AZIZ, I.A.S., District Collector, Kanyakumari.



A cordial welcome to the campus



Annual report by the Principal

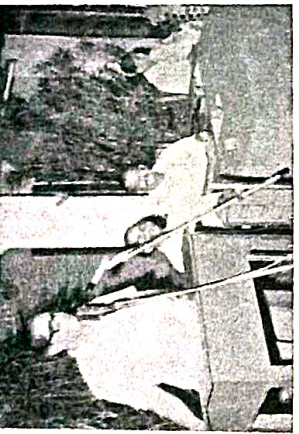


Welcome speech by Thiru. A. Krishnan





Men's champion honoured



Address by the chief guest



Women's champion honoured

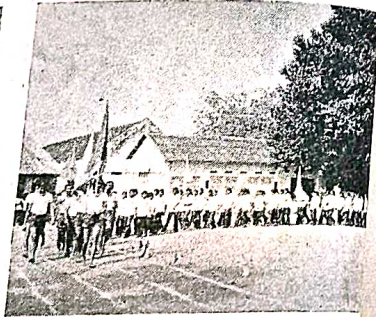


COLLEGE DAY  
VARIETY ENTERTAINMENTS

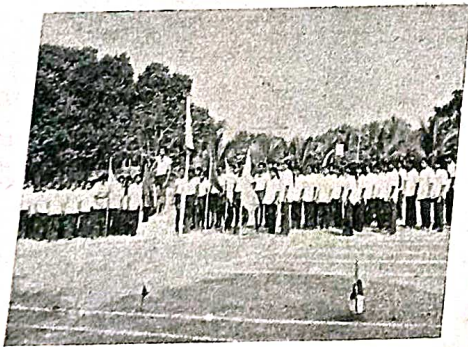
## SPORTS DAY ACTIVITIES



Principal receiving the salute

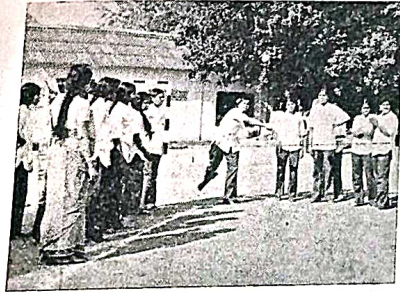


March past



Oath taking

## SPORTS DAY ACTIVITIES



a perfect throw?

winners





**OFFICE STAFF**  
With the Secretary & Principal.

# വിടവാങ്ങൽ

എസ്. വി. സുമിനികുമാരി.

വന്നുപലേടത്തുനിന്നു നാമെല്ലാരും—  
 മൊന്നായിത്തീർന്നൊരീയങ്കണത്തിൽ  
 എത്രവേഗത്തിൽ കൊഴിഞ്ഞുദിനങ്ങളും  
 പത്രങ്ങൾ! സന്മോദപൂരിതങ്ങൾ!  
 ഒട്ടുദിനങ്ങൾക്കുശേഷം പരസ്പരം  
 വിട്ടുപിരിയാൻ സമയമായി  
 കഷ്ടമെന്നല്ലാതെയെന്തുചൊൽവു മന—  
 മിഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല വേർപിരിയാൻ  
 ആശ്വാസവാക്കുകളോതീസഗദഗത—  
 മശ്രുതപ്പെട്ടുകൊണ്ടെങ്കിലും ഞാൻ  
 ഇന്നലെപോയവർ തൻവിടവാങ്ങലും—  
 മിങ്ങനെതന്നെ ഭവിച്ചിരിക്കാം.  
 അന്നുമിതുപോലെയശ്രുതൻ ധാരയാൽ  
 നന്നായിമുററം നനഞ്ഞിരിക്കാം.  
 തുംഗമാമിക്കലാവേദിയെയെന്നല്ല  
 ഭംഗിയേറീടും പരിസരവും  
 വിസ്മരിച്ചീടുവാനാവുമോ നാം സ്വയം  
 വിസ്മരിച്ചാലും സുഹൃത്തുക്കളെ!  
 പോകാൻകഴിയില്ല നിങ്ങളെവേർപെട്ടു—  
 പോകാതിഴിക്കാനും സാദധ്യമല്ല  
 ആകയാൽകൂട്ടരെ പോയിട്ടെങ്ങെന്നി—  
 യ്ക്കേകുവിട നിങ്ങൾ തൃപ്തരായ്  
 ഭിന്നമാം വീഥികളാണുമുക്കിനി  
 ഖിന്നരാകുന്നതിൽ കാര്യമില്ല  
 പോകുമനക്കരുത്താർജ്ജിച്ചു ഭാവിയിൽ  
 നേടുവിജയങ്ങൾ മേലും മേലും  
 നേരുന്നു ഭാവുകസഞ്ചയമശ്രുവാൽ  
 പൂരിതമെങ്കിലുമാത്മാർത്ഥമായ്.

ദുവനേശ്വരീകൃഷ്ണ, കെ. എസ്

“നീപോലെയുള്ളവർ സർവ്വമായി വേദം വെച്ചു. എത്രനാളായി കരുതുന്നവരാണ്. ഇവയെ തരപ്പെടുത്തുക. ഇവയെ പോരാൻവേണ്ടത് അച്ഛൻ പ്രത്യേകം കാർഷ്ഠിപ്പിച്ചു. മനസ്സിലെത്തിക്കുകയും അമ്പലത്തിൽ ചെന്ന് കഴിഞ്ഞു. വൈഷ്ണവകവ്യങ്ങളിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. പണ്ടൊക്കെ വെളിച്ചം ചിട്ടയിലായിരുന്നു. നിരന്തരം പ്രാർത്ഥന ചെയ്തും. ആഴ്ചയിൽ രാത്രിപ്രാർത്ഥനയും ഉഷ്ണവും പത്തുനൂറ്റാണ്ടും കഥകളി, ആവാസ്കരമാറ്റം ഇവിടെ അരപേരിലുണ്ടാണ്. ആഴ്ചയിലെ അരപേരിലും ഇവിടെ കളി അവർക്കു വഴിപാടായിരുന്നു. ഇന്നത്തെപ്പോലെ. പേരാലോലം അർത്ഥത്തിൽ വന്നാൽ ആനയെ നടയ്ക്കുകയും അതുകൊണ്ടിപ്പോൾ രാജാവും വരുമ്പിട്ട്. മഹാപ്രജയല്ലെ എന്നുമാത്രം സഹായമേനോ?

മനസ്സുനിയെ അന്നുള്ള വീട്ടുജോലികളാണ്. ക്രാസിൽനിന്നും ലഭിച്ച കൃഷ്ണകളെ ഉപന്യാസമാക്കിത്തീർക്കണം. എന്തെല്ലാം വികാർയുകൾ പൂർത്തിയാക്കേണ്ടത്, കാർഷ്ഠിന്റെ സമ്പ്രദായത്തിനുവേണ്ടി ആവോ? കോളേജിലെ ‘ഫിസിക്സ്’ എഡ്യൂക്കേഷൻ ഡിവിഷൻ വിട്ടിറങ്ങുന്ന കാലവും, കൂർത്തുപുഴയ്ക്കകളിൽനിന്നു വേർതിരിച്ചു, പെരുപ്പിക്കുകയും വേർതിരിച്ചുപോയിരുന്നു. പക്ഷാലത്ത് കൂഴൽക്കിണറിലെ ഒരു വെള്ളത്തിൽ കാലും നന്നായി അകത്ത്

കരുന്നേരം - നീപോലെയുള്ളവർ സർവ്വമായി വേദം വെച്ചു. എത്രനാളായി കരുതുന്നവരാണ്. ഇവയെ തരപ്പെടുത്തുക. ഇവയെ പോരാൻവേണ്ടത് അച്ഛൻ പ്രത്യേകം കാർഷ്ഠിപ്പിച്ചു. മനസ്സിലെത്തിക്കുകയും അമ്പലത്തിൽ ചെന്ന് കഴിഞ്ഞു. വൈഷ്ണവകവ്യങ്ങളിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. പണ്ടൊക്കെ വെളിച്ചം ചിട്ടയിലായിരുന്നു. നിരന്തരം പ്രാർത്ഥന ചെയ്തും. ആഴ്ചയിൽ രാത്രിപ്രാർത്ഥനയും ഉഷ്ണവും പത്തുനൂറ്റാണ്ടും കഥകളി, ആവാസ്കരമാറ്റം ഇവിടെ അരപേരിലുണ്ടാണ്. ആഴ്ചയിലെ അരപേരിലും ഇവിടെ കളി അവർക്കു വഴിപാടായിരുന്നു. ഇന്നത്തെപ്പോലെ. പേരാലോലം അർത്ഥത്തിൽ വന്നാൽ ആനയെ നടയ്ക്കുകയും അതുകൊണ്ടിപ്പോൾ രാജാവും വരുമ്പിട്ട്. മഹാപ്രജയല്ലെ എന്നുമാത്രം സഹായമേനോ?

പഴയ വായുവിന്റെയും പ്രാർത്ഥനകളുടെയും മനം മടുപ്പിക്കുന്ന ഗന്ധം, ദേവദാസികൾ വിളക്കിയിൽ നിൽക്കുന്ന പ്രദീപ്തികൾ. കാർഷ്ഠിപ്പിച്ചു വീണുണർന്നു. മനസ്സിലെത്തിക്കുകയും അമ്പലത്തിൽ ചെന്ന് കഴിഞ്ഞു. വൈഷ്ണവകവ്യങ്ങളിൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്. പണ്ടൊക്കെ വെളിച്ചം ചിട്ടയിലായിരുന്നു. നിരന്തരം പ്രാർത്ഥന ചെയ്തും. ആഴ്ചയിൽ രാത്രിപ്രാർത്ഥനയും ഉഷ്ണവും പത്തുനൂറ്റാണ്ടും കഥകളി, ആവാസ്കരമാറ്റം ഇവിടെ അരപേരിലുണ്ടാണ്. ആഴ്ചയിലെ അരപേരിലും ഇവിടെ കളി അവർക്കു വഴിപാടായിരുന്നു. ഇന്നത്തെപ്പോലെ. പേരാലോലം അർത്ഥത്തിൽ വന്നാൽ ആനയെ നടയ്ക്കുകയും അതുകൊണ്ടിപ്പോൾ രാജാവും വരുമ്പിട്ട്. മഹാപ്രജയല്ലെ എന്നുമാത്രം സഹായമേനോ?

ഭഗവാനു നിദ്രാശേഷം വരാതെ മുന്നേറ്റുന്ന തന്ത്രിയുടെ ചുണ്ടുകൾ, ഉത്തരിൽ പ്രസാദിയ്ക്കും. ഭഗവാനു പ്രസാദിയ്ക്കുംവേണ്ടുന്ന കൃഷ്ണകൾ “അപേക്ഷാ, ഇതുതന്നെ, കിട്ടേണ്ടതാണ്. പാശ്ചാത്യർ, നമ്പി ആ വിളക്കൊന്നു തന്നെയാണ്. തമിഴ്നാട് ദേവസ്വത്തായിരിക്കണം. ഉദ്യോഗസ്ഥനാകാം ഭക്തൻ. അവിടെ തടഞ്ഞു വിഴുങ്ങ, സ്കന്ധിപ്പിടിക്കണം, ഇന്നിപ്പോൾ തെഴുതുവന്നിട്ട് അർച്ചനയ്ക്ക് കൊടുക്കണം വരു ചിട്ടയെപ്പിട്ട് തൊഴുവേച്ചിയ്ക്കേ അറിയുകയുള്ളൂ.

“നല്ലകാരൻ” ഞാനിവിടെ അർച്ചനകൾ ചെയ്തുകൊടുത്തു, മേച്ചി ചോരയി അർച്ചനകളിൽനിന്നു വന്നാൽമതി” പതിവിലും തെളിയിച്ചു ധർമ്മം ചെയ്തതും, നീണ്ട കരതൂ നിൽപുമാറ്റം എന്നെ തളർത്തുന്നതും..... മഞ്ഞിൽ കൂട്ടിച്ചു ചന്ദ്രികയിൽ വെട്ടിത്തീർത്തു താഴെ കയ്യിൽ ചെമ്പുക പൂക്കളുടെ ഹൃദയമായ പരിമളം പരത്തിയെത്തുന്ന ഇളം തണുത്ത. തെങ്ങിൻ തലപ്പുകൾ കാറിയിലാടി മർമ്മം പുറപ്പെടുവിയ്ക്കുന്നോ, നെയ്യിട്ടു കിട്ടിയിൽ തിരികെ തിന്നുന്നതിനുള്ളിൽ നിന്നും മണിനാദം..... മന്ത്രധനികൾ, മന്ത്രമായ അന്തരീകം. നിതാന്ത നിശബ്ദം. മനസ്സു മന്ത്രിച്ചു തലമുറകൾ പിന്നിട്ടു, കേന്ദ്രീകൃതമായ കേന്ദ്രീകൃതമായിട്ടാണ് നീയിപ്പോൾ എത്രയെത്ര മഹാമോദം. എത്രയെത്ര യോഗിപുരുഷന്മാർ, ആരുടെയെല്ലാം കാലിപ്പോഴും കൊണ്ടു കോർത്തരിച്ചു വന്നിട്ടു മണൽത്തരികൾ. കാലത്തിന്റെ കടംകഥകൾ കണ്ടു കണ്ടു കൂട്ടിത്തീർത്ത ഈ കരിങ്കൽത്തൂണുകൾ ശ്രീ പത്മനാഭാസ്വരൻമാർക്കു മുന്നേറ്റത്തും, മുകിലിപ്പുകയുടെ തളിർപ്പാർത്തിനുമുന്നേറ്റത്തും എത്രയെത്ര ചരിത്രസത്യങ്ങൾ ഉറങ്ങിക്കിടക്കുകയാവാം ഇവിടെ.

സ്വർണ്ണകുസുമകുണ്ടുനേരിയതുമുട്ടുത്തു വിത്തിർത്തിട്ടു മൂടിയിൽ പിടുകപ്പുപുടി സ്വർഗസുകുമാര്യത്തിന്റെ നിറകുടവുമായി കൈയിൽ പൂത്താലയുന്മേൽ നിൽക്കുന്ന ഈ യുവതി-കണ്ണുകളിൽ കാതരമാറ്റം - ഇവിടെ - ഇപ്പോൾ പിടുകപ്പുവിന്റെ സുരഭില സുഗന്ധം.....

“പരിഭ്രമം” കേണ്ട, ഈ ഭാഗത്ത് വിളക്കു തെളിക്കാൻ ആരും എത്താറില്ല അതാണിത്രയർത്ഥം.” വാലിപ്പെടുത്തിയ

കണ്ണുകൾ, കാതിൽതോടുകൾ, മാറിൽ മിന്നിത്തീർത്തു നാഗപടം.

“ഇപ്പോളിവിടെയെത്തും - വന്നിട്ടു തെങ്ങി നേരമായി-കൂടെ വന്നവരിയായതാണ് ഞാനിങ്ങോട്ടു പോന്നത്. ആൺതൂണുകൾക്കു കൂടെ വന്നവർ അമ്പലത്തിനു വെളിയിലാണ് - അമ്മാവനറിഞ്ഞിട്ടില്ല. അമ്പലത്തിലേയ്ക്കു കഴിഞ്ഞു പഠിത്താൽ അമ്മയ്ക്കു വെളിച്ചമില്ല” വാചാലമായൊരു കഥയാണിത്... എന്താണ് പറയേണ്ടത് - നാവുകൾ വരുകയോണോ?

“ഇന്ന് എങ്കിലും വെളിച്ചം വരുമാകും. ഈ തുളസിയും തീർത്തവുമാണാഹാരം. അതും ഞാൻ കൊടുത്താലെ ഉള്ളൂ” ആമുഖം തുടങ്ങി.

“അറിയില്ലെ അറിയാത്തവർ ചുരുക്കം. തറവാട്ടിൽ വന്നാൽ പൂമുഖത്താണ് സ്മാനം. അമ്മാവനുമായി ഓരോന്നു പറഞ്ഞിരിയ്ക്കും. മഹാപാണ്ടിപ്പിള്ളിയാണ്, എത്രയെത്ര കാവ്യങ്ങൾ - എല്ലാം ഞാനൊളിഞ്ഞിരുന്ന കേൾക്കുന്നതാണ്. “ഈ ദ്വാരപാലക വിഗ്രഹങ്ങൾ കണ്ടില്ലെ എത്രനാളെത്തേ പ്രയത്നമാണെന്നോ - തപസ്വിയായാണ് പിന്നെത്തന്നും വെയിലും മഴയും ഒന്നുമില്ല സ്വന്തം കൈകൊണ്ടു തന്നെ എല്ലാം വേണം. എവിടെയാണ് - വീട് വടക്കു-എവിടെയെന്നോ ആണ് - ഇതുവരെ ചോദിക്കാതെത്തീർത്തിട്ടില്ല” ലജ്ജകൊണ്ട് ആമുഖം കുന്നിത്തു - “ഇപ്പോൾ ബ്രഹ്മചര്യമാണ്. ഹനുമാന്റെ വിഗ്രഹം കൊണ്ടു നമസ്കരം സൂചിപ്പിക്കുന്ന കണ്ടിട്ടുണ്ടോ അതിലും കേമാക്കണമെന്നാണാഗ്രഹം അവിടെ ആജാസുബാഹുവല്ലെ - ഇവിടെ അതുപോലെ ശ്രീരാമ ദൂതനാവണം ലക്ഷ്മിയിലെ.....”

“ആയിരം കുരുക്കുകളിട്ട് വല നെയ്യുന്ന ചിലന്തി”

ആശാദേവി, എം. വി.

വെടിപ്പായി വിരിച്ച ചെത്തിയിൽ പുറത്തേക്ക് നോക്കി അവളിരുന്നു. പുറത്ത് സന്ധ്യയുടെ തിരക്കിൽ, തിളച്ചുനീയുന്ന നഗരമവരക്കൽ കാണാമായിരുന്നു. തെരുവിലൂടെ തിങ്ങി നിറഞ്ഞൊഴുകുന്ന ജനങ്ങൾക്കിടയിൽ അവനെ കണ്ടെത്തുമെന്ന പ്രതീക്ഷയോടെ അവളുടെ കണ്ണുകൾ പരതി നടന്നു.

രുന്നു. അടുത്തുവരുന്ന പാദപത്മന ശബ്ദം, കതകിൽ താളമോപ്പിച്ചുള്ള മട്ടലും കേൾക്കാൻ വേണ്ടി ചെവിയോർത്തിരിന്നു.

ക്ലോക്ക് വീണ്ടും ശബ്ദിച്ചു.

തെരുവ് വിജനമായിരിക്കുന്നു. പുഴ പൂർണ്ണമായും വറ്റിപ്പോയിരിക്കുന്നു. ആ വിജനതയിൽ നിന്നും പെട്ടെന്നവൻ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടെങ്കിലെന്ന വളാഗ്രഹിച്ചു. ആ നിശ്ശബ്ദതയിൽ സംഗീതത്തെക്കാൾ മധുരമായ അവന്റെ പാദപത്മനശബ്ദം കേട്ടുകിലെന്നവളാഗ്രഹിച്ചു.

ക്ലോക്ക് വീണ്ടും ശബ്ദിച്ചു.

പുഴ വറ്റി വരണ്ട് തന്നെ കിടന്നു. വാനികയുടെ പുറം താളിൽ സർണ്ണ ശർക്കങ്ങളുള്ള സർപ്പം മിന്നിത്തിളങ്ങി.

അവൻ വന്നില്ല.

ഉറക്കം ഭാരം കയറിയ കൺപോളകൾ താനേ അടഞ്ഞു.

വീണ്ടും സന്ധ്യ വന്നു. പുഴയ്ക്ക് വീണ്ടും ജീവൻ വെച്ചു. ആർത്തലക്ഷ്മിപ്പാട്ടുകി.

കിടക്കയിലലസമായി ഇട്ടിരുന്ന വാരികയുടെ പുറം ചട്ടയിലെ മിന്നിത്തിളങ്ങുന്ന സർപ്പത്തിന്റെ ചിത്രത്തിലേയ്ക്ക് പലം നോക്കി. സർണ്ണ നിറത്തിലുള്ള ശർക്കങ്ങളുള്ള പടം വിടർത്തി നിൽക്കുന്ന സർപ്പം. വീണ്ടും അവൾ തെരുവിലേയ്ക്ക് നോക്കി. കാലം അവ്യക്തമാക്കിയ അവന്റെ രൂപത്തിന് വേണ്ടി വീണ്ടും കണ്ണുകൾ തിരഞ്ഞു.

പുറകിൽ ക്ലോക്ക് ശബ്ദിച്ചു. എത്രയെന്നവളെണ്ണിയില്ല.

അവൻ വരാതിരിക്കില്ല; അവൾ സ്വയം വിശ്വസിച്ചിരിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു.

തെരുവിലെ തിരക്കൊഴിഞ്ഞു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. വേനൽക്കാലത്തെ പുഴപോലെത്തായിരിക്കുന്നു തെരുവ്. അവളാശ്ചര്യം വീണ്ടും നോക്കിയി

ണാനയോട്ടു പോട്ടേ വരിച്ചു പോന്ന പാലവിന്യസങ്ങൾ.

“എന്തൊരു തിരക്കൊന്നവരിടെ - കാശിയിലായതു കൊണ്ടാവും - എന്തൊരു കാത്തിരുന്ന മൃഷ്ടിത്തുകൊണ്ടും നോട്ടം വരാമായിരുന്നില്ല. എന്തൊന്നി. വല്ലാതെ വിരളത്തിരിക്കുന്നില്ലോ? “ചേച്ചിയാണ്. അപ്പോൾ തെരുവിലെ കണ്ടെത്തലും..... ഇതുവരെ കണ്ടെത്തലുകൾ പിടിച്ചുപറ്റിയിരിക്കാൻ നല്ലൊരു നിലക്കാരനാണെന്നും. അവർ സൂക്ഷ്മിച്ച ഹസ്സുമാർന്ന വിശ്രാന്തി എല്ലാം?”

“ചേച്ചി - ഇവിടെ ഹസ്സുമാർന്ന പ്രതിഷ്ഠ എവിടെയെങ്കിലുമുണ്ടോ?”

“ഓ - അതോ - അതോ അവിടെ ആതുണിയിൽ കൊത്തി വെച്ചിട്ടുണ്ട് - അദ്ദാർപ്പാലക വിശ്രാന്തികളുടെയും..... “ചേരയ്ക്ക് - ഇതായിരിക്കാൻ വല്ലാതെ വർണ്ണിച്ച ആ വിശ്രാന്തികളോടൊപ്പം അത് ഒരിക്കലും കൊത്തപ്പെട്ടില്ലേ? എന്നാൽ ആജീവിതങ്ങൾ? എത്രയെത്ര ഉത്തരം കിട്ടാത്ത ചോദ്യങ്ങൾ.”

പോ - നോം ഒരുപാടായി. ഇനിയിന്ന് വീട്ടിലെത്തുമ്പോൾ - അമ്മാവനെ വിടയുണ്ടാവും. മൃകാതാണിശം - നോക്കിത്തരിയെങ്കിൽ..... അമ്മാവൻ എന്തൊക്കെയോ ഉള്ളിലുണ്ട്..... നാട്ടു പ്രമാണിയല്ലെ അരിയെങ്കിലിയ്ക്കിട്ടല്ല. ഇത്യാണെന്ന് തിരുമനസ്സിൽ നിന്നും എഴുന്നള്ളിച്ചുണ്ടായില്ല. അപ്പോഴല്ലെങ്കിലും അമ്മ സൂചിപ്പിച്ചതാണ് ആ ചുരുക്കുകൾ വിറച്ചു. കണ്ണുകൾക്ക് തിളക്കം. പ്രമാണിയായിക്കൊട്ടോ, അത് എന്തെങ്കിലും ചിലിട്ടുവേണോ? ആമുഖം രക്തം വർണ്ണമായി.

“യത്ര യത്ര രാജ്യനാഥകീർത്തനം തത്ര തത്ര കൃത മേന്മകൊണ്ട് ജലിംബാഷ്പവാരി പരിപൂർണ്ണലോചനം മോതിരം നമഃ രാക്ഷസന്മാരേ”

“അല്ല - തേയി ! ഇതുവരെ പോയില്ല” മുൻകൂട്ടമൊത്തായിട്ട് വിശ്വാസമായി നന്നായിൽ കളക്കുന്നതിനോട് സർണ്ണകളുടെ നന്നുമുണ്ടും പുതച്ചു ഒരുദിവസംകൊണ്ടുപം “നോക്കൂ ! അതാണെന്നും, ആ വരവുകണ്ടോ, എന്തുതേജസ്സാണോമുഖത്ത്”

RAJA TUTORIALS

MARTANDAM ESTD. 1979

The Best For: HIGHER SECONDARY, P. U. C, S. S. L. C, B. A., B. Sc., M. A. etc. WELL EQUIPPED LAB ATTACHED

MANAGED BY Rani Raja Retnam B. A.

ചിന്തിച്ചിട്ടുള്ളതും സർപ്പം പടം വിടാതിരിക്കുന്നു.

കണ്ണിൻ പുതിയ പ്രതീകം ഞങ്ങളുടെ തിളക്കവുമായി അവൾ കാത്തിരുന്നു.

ക്ലോക്ക് രണ്ട് ടിച്ച്, പല തവണ. അവൻ വന്നില്ല.

നിരാശയെ നിദ്ര വീണ്ടും പ്രതീകം ഞങ്ങളുമായി.

പുഴ പലതവണ നിറഞ്ഞൊഴുകി. ഓരോ സന്ധ്യയ്ക്കും പ്രതീകം ഞങ്ങളുടെ പുതിയ തിളക്കവുമായി, അകം ഞങ്ങളുടെ ആ കണ്ണുകൾ കാത്തിരുന്നു. ഒഴുകിയുടെ വടം ചുറ്റിയെത്തുന്ന അവന്റെ രൂപം കാണാൻ പേണ്ടി. വാരികയുടെ താളിലെ സർപ്പം പടം വിടർത്തി നിന്നാടി.

പക്ഷം ഞങ്ങളെ അവനെക്കൊണ്ടുവന്നില്ല. ആ തെന്തുറവിൽ ഞങ്ങളുടെ കാലുകൾ മാത്രം പതിഞ്ഞു. ആ വാതിലിൽ അവന്റെ വിരലുകൾ പർശിച്ചില്ല.

കാലത്തിന്റെ കാൽപ്പാടുകൾ ഞങ്ങളുടെ കവിയുകളിൽ കൃഷിയുടെ കണ്ണുകൾക്ക് ചുറ്റും കുറുപ്പ് പടർന്നു. മഴയുമായി തൊലി ചുളിഞ്ഞു. സൂര്യൻ കണ്ടെടുത്ത സർപ്പം ചത്തുകിടന്നു.

എന്നിട്ടുമവൻ വന്നില്ല. അവൻ വീണ്ടും കാത്തിരുന്നു. പുഴ മാത്രം എന്തും നിറഞ്ഞൊഴുകിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ദുഃഖത്തോടെ ചത്തു കിടന്ന സർപ്പത്തിന് നേരെ അവൾ നോക്കി. തെളിഞ്ഞു കിടന്നു. കണ്ടത് സർപ്പത്തിന് മുകളിലൊരു ചിലന്തി. 'ആയിരം കണ്ണുകളിട്ട് വല നെയ്യുന്ന ചിലന്തി'.

### ദുഷിച്ച പാതയിലെ യാത്രക്കാർ

സി. കാർത്തികേയൻ

നമ്മുടെ ആർഷഭാരതത്തിൽ അഭിസാതികമാരെ സൃഷ്ടിക്കുന്നതാരാണ്? സാഹചര്യം, വിശപ്പോ, വികാരമോ, സന്ദർഭമോ, രക്തകർമ്മങ്ങളോ, വഞ്ചനയോ? ഇതിലേതാണ് ശരി? അതോ ഇവയെല്ലാം തന്നെ വേഗുകൾക്ക് ജന്മം നൽകുന്നുവോ?

ജനസംഖ്യയിൽ നാൽപ്പത്തൊഴുതമാനം ആളുകൾ ദരിദ്രരേഖയ്ക്കുതാഴെ ജീവിക്കുന്ന ഇന്ത്യയിൽ വിശപ്പുകൊണ്ട് വീർപ്പമുട്ടുന്ന ജനകോടികളുണ്ട്. വിശപ്പിന്റെ തീഷ്ണതയിൽ മനുഷ്യൻ കൂടുതൽ സാഹസങ്ങൾക്കു തയ്യാറാകുന്നു. സാധാരണയല്ലേ? ജീവിതത്തിൽ നന്നു സാധാരണയല്ലേ? അടയുന്പോൾ മറ്റൊരാൾ വാതിലുകളും അടയുന്പോൾ ഒരു സ്ത്രീ തന്റെ ശരീരം വിൽക്കാൻ തയ്യാറാകുന്നു. അതുവരെ ഒരു നേരത്തെ വെള്ളം ചോദിച്ചാൽ അട്ടിയിലോടിക്കുന്ന, കാർക്കിച്ചുതുടങ്ങുന്ന, മാന്യൻമാരായ നാം അവളുടെ മാംസത്തിനുവേണ്ടി ദാഹിക്കുന്നു. എന്തും നഷ്ടം തയ്യാറാകുന്നു. അതു മാത്രമോ, വിശപ്പിന്റെ കഠിനം മറ്റു മാർഗ്ഗമില്ലാതെ മനസില്ലാ മനസോടെ ഒരു പ്രാവചര്യം വ്യഭിചരിച്ച ആ പാവത്തിന് നമ്മുടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട സമുദായം 'അഭിസാതിക' എന്ന 'മാന്യമായ' പേരു നൽകും. മാത്രമോ ഏതെങ്കിലുമൊരു മനുഷ്യൻ അവളെ വിവാഹം കഴിക്കാമെന്നോ മറ്റൊരാൾ ചിലന്തി, അഥവാ വിവാഹം കഴിച്ചാൽ അവരെയാട്ട് ജീവിക്കാൻ അനുവദിക്കുകയുമില്ല.

ഇനിയൊരുതരം 'അഭിസാതികമാരുണ്ട്'. അതായത് നമുക്കുചുറ്റും കാണുന്ന ദൈവിക പ്രേമത്തിന്റെ പ്രതീകങ്ങൾ, മുഖ്യങ്ങൾ, നഷ്ടപ്പെട്ട സാർത്ഥതൽപ്പരമായ യുവതലമുറയുടെ, മുഖമുദ്രകൾ എന്റെ അനുഭവത്തിൽ തന്നെ ഇത്തരം താഴ്മകളെ എനിക്കറിയാം. ഞാൻ പലപ്പോഴും ചിന്തിക്കാറുണ്ട്. 'എന്റെ ഈ കൈകൾക്കു അതിനുള്ള ബലമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അവരെയാക്കി.....'

ഇത്തരം മുഖ്യതകർച്ചയുടെ മറ്റൊരു രൂപമാണ് നാം സാധാരണയായി പത്രങ്ങളിലും മറ്റും കേൾക്കാറുള്ള 'ബലാൽസംഗം'. സന്ദർഭങ്ങളാണിതിനും എന്തെങ്കിലും വ്യത്യസ്തം നിങ്ങൾക്കു കാണാൻ കഴിയുമോ? ഇല്ല തീർച്ചയായും ഇല്ല. കൊലയും ബലാൽസംഗവും ഒരേ വികാരത്തിന്റെ ബാഹ്യ പ്രകടനങ്ങൾ മാത്രമാണ്. അങ്ങിനെ നല്ല പരന്നിനയിക്കുന്ന ഭ്രാന്തൻമാർ കഴിച്ചു ചിന്തിക്കേണ്ടുന്ന ചില പാവങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ മുന്നിലുണ്ട്. അവരെ നാം അംഗീകരിക്കാൻ തയ്യാറാകുമോ? ഇല്ല അങ്ങിനെ നാം അവർക്കു കൊടുക്കുന്ന ആ സർട്ടിഫിക്കറ്റ്.

യുവത്വത്തിന്റെ തീഷ്ണതയുടെ അത്യാഗ്രഹവും നിമിത്തം വഴിതെറ്റുന്ന സ്ത്രീകളും ഇല്ലാതില്ല പക്ഷം 'ഇത്തരം ചെറിയ ശതമാനം മാത്രം'.

With the best compliments from:



**CHANDRASEKHARAN HOSPITAL**  
METTUKADAI  
THUCKALAY

Dr. P. Chandrasekharan, M. B. B. S., F. A. G. E.





ത്തിക്കണം. അതായത് വിദ്യാഭ്യാസം സമൂഹത്തിന്റെ സർവ്വത്രികമായ ഭാവത്തിന്റെ ഒരു ഘടകമായി പ്രവർത്തിക്കണം. എന്നാൽ മോശമ വിദ്യാഭ്യാസത്തിന് അതിന്റെ ലക്ഷ്യം നേടാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. അദ്ദേഹിക്ക് വിദ്യാഭ്യാസം സമൂഹത്തിന്റെ ഒരു ന്യൂനഭാവവും ഭാഗവും ആയിത്തീരും.

വിദ്യാഭ്യാസം സർവ്വലക്ഷ്യമായ



## ഹാരിസ് തേയില & കോഫി

\*\*\*\*\*

- ഏറിയ കാലമായി പ്രചുരപ്രചാരത്തിൽ ഇരിക്കുന്നതുമായ ഹാരിസ് തേയില & കോഫി
- മണം, ഗുണം, രുചി, ഉറപ്പ് എന്നിവയ്ക്ക് ഞങ്ങളുടെ തേയിലയും കാപ്പിയും വാങ്ങി ഉപയോഗിപ്പിൻ.
- ഹോട്ടലുകൾക്കും വീടുകൾക്കും ആദായകരമായത്.
- ഉണർവിനും ഉൻമേഷത്തിനും ഏറ്റവും പറ്റിയത്.
- ജനലക്ഷങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് തൃപ്തി നേടിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും
- പലയിനം ലുസ് തേയിലകളും മൊത്തമായും ചില്ലറയായും വാങ്ങുന്നതിന്.

**HARIS TEA & COFFEE DEPOT**  
 MARKET ROAD,  
 MARTHANDAM  
 H. O. TRIVANDRUM

ഒരു അടിസ്ഥാനത്തിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നു. സമൂഹിക തത്വങ്ങളും വിവിധ ഗീയ തത്വങ്ങളും അതിൽ സമന്വയിപ്പിക്കാൻ പാടില്ല. സമൂഹം സർവ്വലക്ഷ്യമായ വിദ്യാഭ്യാസവ്യവസ്ഥയിരിക്കണം സമൂഹത്തിന്റെ വികാസമാരംഭം സമൂഹത്തിന്റെ വികാസം ത്വന്തിയാക്കിയിരിക്കണം വിദ്യാഭ്യാസം.

## പശ്ചാത്താപം

എസ്. നാരായണൻനായർ

ആ ശൈത്യ രാത്രിയിൽ അവരും എന്തെ ചിന്തിച്ചുകൊണ്ട് കഴിഞ്ഞുപോയ ദിനങ്ങളെക്കുറിച്ച് നെടുവീർപ്പിടുകയാണ്. അടുത്ത മുറിയിൽ 'എന്റെ എല്ലാമയുള്ള അപ്പച്ചൻ അന്ത്യശ്വാസം വലിക്കാൻ കിടക്കുന്നു.' എന്റെ അമ്മ എന്ന ഉപേക്ഷിച്ചിട്ട് ഇന്ന് 17 വർഷങ്ങൾ തികയുന്നു. എന്റെ അമ്മയുടെ ലാളനമേൽക്കാൻ ഭാഗ്യം സ്പർശിച്ചിട്ടില്ലാത്ത പാവം പെണ്ണി! ജേഷ്ഠനാകട്ടെ, കൃഷിക്കണം, സുഖിക്കണം. വേറെന്തു ചിന്ത? മോഹനൻ ജേഷ്ഠൻ കൽക്കട്ടയിലുള്ള ഒരു കമ്പനയിൽ സ്റ്റൈനോ ആയി ജോലിനോക്കുകയാണ്. അതേ; എന്റെ ജീവിതം എന്നിവസം നിപ്പിക്കണം അദ്ദേഹിക്ക് എന്റെ ഗതി അപ്പച്ചന്റെ മരണശേഷമെന്തായിരിക്കും. ഹാ.....എല്ലാം വിധി! തല വിധി!

'എന്റെ അപ്പച്ചൻ.....  
 ജോൺ മൂന്നാം വർഷ ബി എ വിദ്യാർത്ഥിയായാണ്. മരിച്ച കൂട്ടംബത്തിലെ ഒരംഗവും.

'അപ്പച്ചന്റെ മരണവാർത്ത മോഹനൻ അറിഞ്ഞു. മോഹനൻ പാഞ്ഞു നാട്ടിലെത്തി. ശവസംസ്കാര കർമ്മങ്ങളെല്ലാം തീർന്നു. ഇനി എന്റെ പെങ്ങളെ ബിനാമിനാണു ചെയ്യേണ്ടത്, കൽക്കട്ടയിലേക്ക് കൊണ്ടുപോവുകയോ, അതോ വലിയമ്മയുടെ വീട്ടിൽ താമസിപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടത്? അവൻ ഉറച്ചു. വലിയമ്മയുടെ വീട്ടിൽ ബിനാമിനാണു താമസമാക്കിയിട്ടു അവൻ നാട്ടിൽനിന്നും ജോലി സ്ഥലത്തെത്തി.

ഒരു ഇടവിയ സ്വരം.....പെണ്ണി.....ബിനാമിനാണു.....അവൾ വേഗമകത്തുള്ള മുറിയിൽ കടന്നു. അപ്പച്ചൻ മരണവുമായി മല്ലിക്കുകയാണ്. എന്ത്.....എന്റെ അപ്പച്ചന്റെ ചലനം സ്തംഭിച്ചു. അയ്യോ; അപ്പച്ചോ.... അവൾ ഉറക്കെ നിലവിളിച്ചു.

ബിനാമിനാണു ചാരുകസേരയിൽ ഇറുക്കുകൊണ്ട് തന്റെ ഭാവികാല ജീവിതത്തെ മനസിൽ നെയ്തെടുക്കുകയായിരുന്നു. കരകിൽ ഒരു ശബ്ദം 'ആരും ഒരു പോസ്റ്ററുമേൻ'. ഒരു കത്തെടുത്തുകൊടുത്തു. ബിനാമിനാണു പൊട്ടിച്ചുവായിച്ചു. ഒരു സ്റ്റൈനോയുടെ ഒഴിവ് ജേഷ്ഠന്റെ കമ്പനയിൽ ഉണ്ട്. രണ്ടു മാസത്തിനകം ശരിയാകും. പെങ്ങളെ ട്രൈപ്പ് പാസായിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഇനി യുള്ള രണ്ടുമാസവും കൂടി ട്രൈപ്പിച്ച് പരിശീലിക്കുക. അവൾക്ക് അത്യധികമായ സന്തോഷം തോന്നി.

അയൽ വീട്ടിലെ അന്നമ്മയും ജോണും കടന്നുകൂടി. എന്താ ബിനാമിനാണു? അമ്മച്ചി.....അന്നമ്മക്കൂട്ടി പോയിച്ചു.

പിന്നെ ദിവസംതൊട്ട് അവൾ പരിശീലനം തുടങ്ങി. രണ്ടാം ദിവസം വരുന്ന വഴിക്ക് അവളെ ഒരാരം പിന്തുടരുന്നതു അവൾ കണ്ടു. അവൾ സൂക്ഷിച്ചു... ജോൺ... ഞങ്ങളെ അപ്പുളിന്റെ മരണദിവസം സഹായിച്ചു വാവ്. അവന്റെ മുഖത്തെക്കുറിച്ച് വാവാ. അവൻ ചിരിക്കുന്ന അശരണമായിട്ടും ദാഹിക്കുന്നവനായിട്ടും 'ബിന'ദ്യം... ബി...ന്'ദ്യം... അവൻ വിളിക്കാൻ പോലും ശക്തിയില്ല. അതേ സമയം ധൈര്യവും. ബിന'ദ്യംകളെ ഉന്നത ജാതിയിൽപ്പെട്ട സുന്ദരിയായ ഒരു പെൺകുട്ടി. ഞാനാകട്ടെ അദ്ദേഹം വെത്തിലെ ഓംഗം, അതും പോകട്ടെ ഒരു ക്രിസ്ത്യൻ. ഇതു നടക്കില്ല. എങ്കിലും എനിക്ക് അവളെ മരിക്കാൻ സാധിക്കുന്നില്ലല്ലോ.....

അവൾ വിളി കേൾക്കാത്ത ഭാവത്തിൽ നടന്നു. വീണ്ടും 'ബിന'ദ്യ' അവൾ തിരിഞ്ഞുനോക്കി.

അവൻ തുടർന്നു "നിന്നെ ഞാൻ ആത്മാർത്ഥമായി സ്നേഹിക്കുന്നു. ഞാൻ നിന്നെ വിവാഹം കഴിക്കാനാഗ്രഹിക്കുന്നു. നിനക്കു സമ്മതമാണോ? അവൾ ഒന്നും മറുപടി പറഞ്ഞില്ല. പിന്നെ ദിവസവും അവൻ ഇതേ പല്ലു വിയാവർത്തിച്ചു. അവൾ ഉറച്ചു. ഒരു വീൽ സമ്മതിച്ചു. "ചേട്ടനെ എനിക്കിഷ്ടമാണ്" അവൾ മറുപടി പറഞ്ഞു.

അവരുടെ സ്നേഹം തളിർത്തു. പൂത്തു. ഫലഭവനിയൻ വെമ്പൽകൊണ്ടു. "എന്റെ ജ്യേഷ്ഠൻ ഈ ബന്ധം ഒരിക്കലും അനുവദിക്കില്ല. എങ്കിലും ഞാൻ എന്റെ ചേട്ടനെത്തന്നെ വിവാഹം ചെയ്യും" എന്നവൾ അടിച്ചു സത്യം ചെയ്തു.

ജോൺ ബി. എ. പാസായി. കൽപ്പാട്ടയിൽ ജോലി അന്വേഷിച്ചുപോയി. മോഹനന്റെ സമീപത്തു സഹായത്തിനെത്തി. മോഹനന് കോപം ആളിക്കത്തി. "എന്റെ പെങ്ങളെ ..... അവനു

വിവാഹം കഴിക്കണം ..... ഈ തന്തു നടക്കില്ല... ഞാൻ ഇന്നു ഉന്നതന്റെ ബാലി കഴിക്കും." മോഹൻ മുൻപ് കൈത്തുപോലി കരാർക്കു തുടങ്ങി. അവനെ ചതിവിൽ സുഹൃത്തുക്കൾ കൃപി. ജോൺ ഉറക്കെ നിവവിച്ചു. "എന്റെ ബിന'ദ്യം ... ബി... "ബിന'ദ്യം" അവൻ കരൽത്തുണ്ണി പെങ്ങൽ ഇനി വേറെ വിവാഹത്തിനു സമ്മതിക്കും. ജോൺ മരിച്ചല്ലോ എന്നവന്റെ ആത്മഗതം തുളി.

ജോണിന്റെ മരണവാർത്ത മാനുപിതാക്കൾ അറിഞ്ഞു. രോഗം കഴിഞ്ഞു ബിന'ദ്യവും. ബിന'ദ്യവിന'ദ്യം സഹിക്കാൻ സാധിച്ചില്ല. എന്റെ ചേട്ടൻ, എല്ലാമാതൃകളെ ചേട്ടൻ ഇനി താൻ ആർക്കുവേണ്ടി ജീവിക്കണം. അവൾ ഉറച്ചു. അവൾ അടുത്ത മുറ്റയിൽ കടന്നു. വിദ്യുച്ഛക്തി മീറററ അവൾ കടന്നു പിടിച്ചു.

അവൾ നിലത്തുകിടന്നു പിടഞ്ഞു. എന്റെ ചേട്ടാ ..... അവളുടെ ശബ്ദം എന്തെന്നെക്കുമായി നിലച്ചു.

മോഹൻ സന്തോഷത്തോടെ കൂട്ടുകാര്യമൊത്തം ആഫീസിൽ രസിക്കുകയാണ്. ഒരു പോസ്റ്ററുമേൽ കടന്നു ചെന്നു. "ആരാണ് മിസ്റ്റർ മോഹൻ" ഒരു ടെലഗ്രാമുണ്ട്. അവൻ പൊട്ടിച്ചു നോക്കി ... തന്റെ കണ്ണുകളെ തനിക്കു വിശ്വസിക്കാൻ സാധിച്ചില്ല. "നിന്റെ സഹോദരി ആത്മഹത്യചെയ്തു". അവൻ വാടിത്തളന്നു. എന്റെ ബിന'ദ്യം ..... അവൻ ഉറക്കെ നിലവിളിച്ചു.

അവനു വിളിക്കാനുള്ള ശക്തിയില്ല; എന്റെ പെങ്ങളെ .. ബി... "ആത്മഹത്യയ്ക്ക്" എന്തായിരിക്കും കാരണം എന്നവൻ ചിന്തിച്ചു. "ജോണിന്റെ മരണവാർത്തയായിരിക്കുമോ" എങ്കിൽ ഞാനത് ചെയ്യില്ലായിരുന്നു. എന്റെ ബിന'ദ്യം.....ബി.. എനിക്കു മറുപുത്തു. \*\*\*

## REPORT OF THE ATHLETIC ASSOCIATION 1979-80

President:  
Vice - President:  
Athletic Captain (Men)  
" " (Ladies)  
" " Vice-Captain "

Principal  
Physical Director  
Thiru K. Surendra Babu  
Selvi D. Suthiya Deva Kumari  
" G. Prasanna Kumari

The preliminary Training for Scout Masters and Guide Captains were conducted in the month of October for 10 days at Vivekanandapuram, Kanyakumari. Mr. M. Vijayan and Mr. Gowri Raja Gopal from Headquarters, Madras were the Leader Trainer for Scouts and Guides respectively.

As usual Men trainees are divided into two houses namely Tagore and Gandhi and Ladies are divided into four colour houses namely white, yellow, green and red.

Following are the captains for the respective houses:

- |               |                          |
|---------------|--------------------------|
| Gandhi House: | Thiru P. Sudhakaran Nair |
| Tagore House: | " G. Victor Chellathurai |
| Red House:    | Selvi N. Manohara Bai    |
| White House:  | " S. Chandrika Devi      |
| Yellow house: | " V. Ambujam             |
| Green House:  | " A, Ignatia             |

The seventeenth Annual Sports held on 14th and 15th Feb. 1980 Principal has taken the salute for the March Past of the Athletic on 14th Feb. 1980 at 3 p.m.

Thirumathi Mariam Beevi, wife of District Collector distributed the prizes on 12th March 1980 during the College day celebrations.

Mr. C. Dennish and Selvi B. Sugirtha secured the individual championship, for men and women respectively. Gandhi House and Red House, declared as House Champion for men and women.

### Results of the Intramural Tournament 1980

|                         | Winners      | Runners      |
|-------------------------|--------------|--------------|
| 1 Volley ball           | Tagore House | Gandhi House |
| 2 Throw ball            | Red House    | Yellow House |
| 3 Badminton (fives) Men | Tagore House | Gandhi house |
| 4 Tenikoit (Ladies)     | Red House    | Green house  |
| 5 Kabaddi               | Gandhi house | Tagore house |
| 6 Tug of war (Men)      | Tagore house | Gandhi House |
| 7 Tug of war (Ladies)   | Red house    | Yellow house |

### RESULTS OF THE RECREATIONAL TOURNAMENT

|                     | Winners                | Runners            |
|---------------------|------------------------|--------------------|
| Chess (Men)         | K. Surendra Babu       | A. Sudhakaran Nair |
| Chess (Ladies)      | J. Reeth Mary          | M. V. Aasadevi     |
| Carrom double (Men) | C. Selvadhas           | P. Sudhakaran Nair |
|                     | V. V. Sudharsanan Nair | K. Surendra Babu   |
|                     | M. Joseph              | T. Sathianesan     |
| Shuttle cock        |                        |                    |
| Singles (Men)       | K. Joseph              | P. S. Karthikeyan  |
| Badminton           | K. Surendra Babu       | T. Sathianesan     |
| doubles (Men)       |                        |                    |

### WINNERS OF THE ANNUAL SPORTS 1980

| Events                     | Place | Name                   | House        |
|----------------------------|-------|------------------------|--------------|
| 1 Long Distance            | I     | C. Dennish             | Gandhi House |
|                            | II    | P. S. Sudhakaran Nair  | "            |
| 2 Shotput (Ladies)         | I     | B. Sugirtha            | Red          |
|                            | II    | N. Manohara Bai        | "            |
| 3 High jump (Men)          | I     | P. Sudhakaran Nair     | Gandhi       |
|                            | II    | C. Selvadhas           | Tagore       |
| 4 Skipping (Ladies)        | I     | A. Gladyes Mabel Rani  | Green        |
|                            | II    | S. Leela               | Red          |
| 5 Long jump (Ladies)       | I     | S. Leela               | Red          |
|                            | II    | B. Sugirtha            | Red          |
| 6 Shotput (Men)            | I     | P. Sudhakaran Nair     | Gandhi       |
|                            | II    | P. S. Karthikeyan Nair | Tagore       |
| 7 330 M. Race (Men)        | I     | C. Dennish             | Gandhi       |
|                            | II    | K. Surendra Babu       | Gandhi       |
| 8 Discus throw (Ladies)    | I     | B. Sugirtha            | Red          |
|                            | II    | N. Manohara Bai        | Gandhi       |
| 9 Discus throw (Men)       | I     | P. Sudhakaran Nair     | Gandhi       |
|                            | II    | C. Dennish             | Gandhi       |
| 10 100 M. dash (Men)       | I     | C. Dennish             | Gandhi       |
|                            | II    | K. Surendra Babu       | Gandhi       |
| 11 75 M. dash (Ladies)     | I     | A. Gladyes Mabel Rani  | Green        |
|                            | II    | S. Leela               | Green        |
| 12 Javeline throw (Ladies) | I     | S. Lalitha             | Yellow       |
|                            | II    | N. Manohara Bai        | Red          |
| 13 Long jump (Men)         | I     | P. S. Karthikeyan      | Tagore       |
|                            | II    | K. Surendra Babu       | Gandhi       |
| 14 150 M. race             | I     | A. Gladyes Mabel Rani  | Green        |
|                            | II    | B. Sugirtha            | Red          |
|                            | I     | C. Selvadhas           | Tagore       |
|                            | II    | P. Sudhakaran Nair     | Gandhi       |

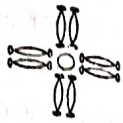
|                                     |    |                                  |                      |
|-------------------------------------|----|----------------------------------|----------------------|
| 17 4 x 150 M. Relay                 | II | Gandhi House                     |                      |
|                                     | I  | Tagore House                     |                      |
| 18 75 M. Relay                      | I  | Red house                        |                      |
|                                     | II | Green House                      |                      |
| 19 Lime & Spoon Race                | I  | B. Premakumari                   | White house          |
|                                     | II | C. Droupathi                     | Red ..               |
| 20 Filling the bottle               | I  | C. Droupathi                     | Red ..               |
|                                     | II | N. Manohara Bai                  | Gandhi ..            |
| 51 Sack race (Men)                  | I  | P. Sudhakaran Nair               | Gandhi ..            |
|                                     | II | K. Surendra Babu                 | Green ..             |
| 22 Musical chair (Ladies)           | I  | E. Sulochana Devi                | Red ..               |
|                                     | II | B. Sugirtha                      | Tagore ..            |
| 23 Cycle slow race (Men)            | I  | G. Victor Chellathurai           | Tagore ..            |
|                                     | II | S. Jayamohan                     | Green ..             |
| 24 Potato race (Ladies)             | I  | A. Gladyes Mabel Rani            | Red ..               |
|                                     | II | D. Rajam                         | White ..             |
| 25 Musical cap (Ladies)             | I  | J. S. Kumari Sylaja Devi         | White ..             |
|                                     | II | S. Geetha Kumari                 |                      |
| 26 Three legged race                | I  | P. Sudhakaran Nair & C. Dennish  |                      |
|                                     | II | K. S. Vijayakumar & S. Jayamohan |                      |
| 27 Breaking the baloon              | I  | K. Surendra Babu                 |                      |
|                                     | II | A. Sudheerachandran Nair         |                      |
| 28 900 M. open to all High schools: | I  | Sunny George                     | H. S. S. Thiruvattar |
|                                     | II | R. Christudhas                   | H. S. S. Yettacode   |
| 29 Peons race                       | I  | E. Asirvatham                    |                      |
|                                     | II | M. Thankappan                    |                      |

Before concluding my report I wish to express my sincere gratitude to our beloved Principal for the keen interest he is taking in the development of sports and games for our trainees. For my Colleagues, members of the non-teaching staff sports committee, student body and menial staff. I wish to express my thanks and sincere appreciation for sharing the heavy burden and excellent co-operation which they had extended to me for the function of the Association. At last I have to thank the Almighty for the kindness bestowed on us throughout the year.

Thanking you,

B. Azhakappa Pillai,  
Physical Director.

With best compliments of:



# ALAMATIL TRADERS

CONVENT ROAD

KULASEKHARAM, K. K. DIST.

A Reliable House for Building Materials.

☎ 163

With Best Compliments From



# T. SAM RAJ,

Stockist: RAMCO CEMENTS

ATTOOR, THIRUVATTAR

KANYAKUMARI DIST.

Prop: T. SAMRAJ

MUBARAK

With best compliments from:

# K. S. RAJ RUBBERS

ARASUMOODU Jn.

KULASEKHARAM P. O.

Prop: K. SELVARAJ

With best compliments from;

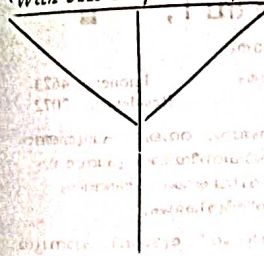
# SARADA MEDICALS

MAIN ROAD

KALIAKKAVILAI



With best compliments from



செல்வராஜ்

# S. FRANCIS

GENERAL MERCHANT,  
ATTOOR



With best compliments from:

MUBARAK

HOTEL  
MARTANDAM ★

പി. തങ്കപ്പൻ തമ്പി,

വെങ്കലപാത്രവ്യാപാരം  
ചാല, തിരുവനന്തപുരം.

Phone: 4623  
Residence: 2072

ഉത്തരവാദിത്വത്തോടുകൂടിയ സ്റ്റീൽ പാത്രങ്ങൾ, വെങ്കല പാത്രങ്ങൾ  
അലാസ്കോൽ പാത്രങ്ങൾ, കൂടാതെ ആകർഷണീയമായ പ്രസരൻ  
ഷൻ സെറുകൾ മുതലായവ മിതമായ വിലയ്ക്ക് വാങ്ങേണ്ട  
തിന് ഞങ്ങളുടെ ഷോറൂം സന്ദർശിക്കുക.

N B: സ്ഫോർട്ട്സ് ആവശ്യങ്ങൾക്കുള്ള നോളിംഗ് ട്രോഫി, ചാമ്പ്യൻ  
കപ്പ്, ഷീൽഡ്, ഖേൽ മുതലായവ പുതിയ ഡിസൈനുകളിൽ  
ഞങ്ങളിൽ നിന്നും കിട്ടുന്നു.

Prop. പി. തങ്കപ്പൻ തമ്പി

ബ്രാഞ്ചുകൾ:  
ശാന്താ മെറ്റൽസ്, ചാല തിരുവനന്തപുരം & കാട്ടാക്കട.  
Phone: 50

SOUTH INDIA TRADES  
AND  
ELECTRICALS

HARDWARE AND PAINT MERCHANTS  
Main Road, MARTANDAM

☎ 303 Kozhithurai

Prop: M. S. S. PANDYAN

With best compliments from:

DR. V. ALBAN  
ATTOOR

## VINS HOSPITAL

MAIN ROAD, KALIAKKAVILAI

WE DO ALL THE TESTS IN OUR WELL EQUIPPED  
LABOURITORY.



Dr. VINCENT EZWARA DHAS, M. B., B. S.

Phone: 50

With best compliments from:

R. C. No. 516760

PHONE: 36

## R. SUNDARARAJ

ARASU CEMENT STOCKIST & RAMESH HARDWARE STORES  
(OPP. STATE BANK OF INDIA)  
KARUNGAL - 629 157

With best compliments from.

## FATHIMA Radio COMPANY

BUS STAND  
KARUNGAL

Phone: 21

BALAMORE ROAD  
NAGERCOIL

Phone: 2387

Main Dealers in:

- Radios
- Fans
- Watches
- Clocks
- Steel Furniture
- Sewing Machines
- Presentation Articles etc.



With the best compliments of:



SREE KUMAR RADIO SERVICING  
THIRUVATTAR  
(NEAR BUS STAND)

Prop: P. Sreekumar

சரோஜ் ஸ்டூடியோ

கருங்கல்

(பஸ் ஸ்டாண்டு சமீபம்)



வல்லவதான போட்டோக்களும் சிறந்த முறையில்  
எடுப்பதற்கு விஜயம் செய்யுங்கள்

**SAROJ STUDIO,**  
KARUNGAL

Prop: G. ஜெரோம்

**BISWAS HOSPITAL**  
MAIN ROAD, MARTANDAM-629 165



Dr. D. BISWAS, M. B., B. S., F. C. G. P.  
Reg. No. 18192

&

Dr. N. C. ARTHUR, M. B., B. S.  
Reg. No. 3891

Phone: HOSPITAL  
222 (KUZHITHURAI)

Telegram: METALIND

Phone: 2583

**P. MADHAVAN THAMPI**

Government Contractor, Manufacturers and

Dealers in Metal Utensils

CHALAI, P. B. No. 42, TRIVANDRUM

For your requirements of Aluminium Sheets and Circles

CONTACT

**SREE AMBIKA ROLLING MILLS**

&

**SREE AMBIKA ROLLING SHUTTERS**

NEDUMCAUD, KARAMANA TRIVANDRUM-2

Phone No. 2138

For all Kinds of Thampy's Alloy Metal Utensils

CONTACT

Our Show Room at Chalai, Trivandrum



With best compliments of:

**A. AMBROSE NADAR & Co.**  
CLOTH MERCHANT,  
KARUNGAL  
KANYAKUMARI DISTRICT.

With best compliments from:

**HELEN SHOPPING CENTRE**  
KARUNGAL  
PHONE: 81

Drink the Gold Lion Tea. Use always Ostrich Match Box

Prop: M. George Stephen, B. Sc.

## FOR YOU TAILORS

HEAD POST OFFICE JN,  
NAGERCOIL  
Br. KARUNGAL

நாகர்க்கால உலகின் ஆடைக் கூடம்

பார் புத் டெய்லர்ஸ், திருமணகோட்டை, சூட், பேன்ட்ஸ்,  
ஜீன்ஸ், பேரல்ஸ், சவேரி மாடல் சர்ட்டீஸ் மற்றும்  
எல்லாவித ஆடைகளும் உயர்ந்த முறையில்  
குறிப்பிட்ட நேரத்தில் தைத்து வாங்க  
விஜயம் செய்யுங்கள்

N. B: நாகர்க்கால நகரின் டிப்ளமோ கட்டர்.

## INDIAN Coffee HOUSE

Cape Road, NAGERCOIL-1.  
(APPROVED BY INDIAN COFFEE BOARD)  
Phone: 793

### IDEAL PLACE FOR

Best Coffee & Tea with a flavour of their own  
Special Meals, Lunch & Dinner with a  
Variety of Dishes to suit any taste.

Cool Drinks - our Speciality.

Pure Coffee Powder.

We also undertake orders for Sweets of Many Varieties,  
Tea, Luncheon or Dinner parties for Social Functions.

மணம், குணம் ருசி நிறைந்தது, ரெத்தினம் தேயிலை  
உயர்ந்த தேயிலையால் தயாரிக்கப்படுவது ரெத்தினம் தேயிலை.  
எல்லா கடைகளிலும் கிடைப்பது ரெத்தினம் தேயிலை.  
சில்லறையாகவும், மொத்தமாகவும் கிடைக்கும் இடம்.

ரெத்தினம் 10,

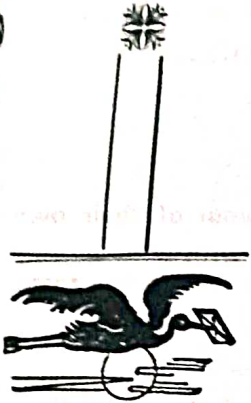
மார்க்கெட் ரோடு

மார்த்தாண்டம்





Our best compliments.



# RAJA STUDIO

AIR CONDITIONED

COLLEGE ROAD  
NAGERCOIL

PHONE: 232

VISIT  
**GREATEST BAKERY**

COURT ROAD

NAGERCOIL

for

**QUALITY BAKERY ITEMS**



2503

"GOLDEN OPPORTUNITY"

## BRILLIANT ACADEMY

[Near Police Station, North Street, Martandam]



Excellent Coaching by Experts for,

**M. A.** [English, Tamil, History, Economics & Sociology]

**M. Sc.** [Mathematics] &

**B. Ed.**

Principal.

## DHAS TAILORS

For the best Styles in

SUITINGS, SHIRTINGS, COATS, SUFERIA, MODELS ETC.

VISIT



**DHAS TAILORS**

RAJ BUILDINGS

Main Road, Martandam

With the best compliments from:



**KAILAS ARTS CLUB**  
THICKURICHY,  
K. K. DIST.  
Reg: No. 878

Visits: Drama, Dance, Kadhaprasangam, Naveenavilpattu  
Kurathikkali.

With best compliments from:

**SURESH BAKERY**  
NITHIRAVILA,  
K. K. DIST.



With best compliments from:



**GEETHA MEDICALS**  
NITHIRAVILA,  
KANJAMPURAM P. O.

Prop: B. K. Chandran

With best compliments from:

**HOTEL SEIKO**  
NITHIRAVILA  
Via) Kanjampuram  
K. Dist.  
Prop: M. P. Mohamed



**FOR GENUINE SPARES**  
VISIT

**ARUMUGOM**  
**AUTOMOBILES**  
MARTANDAM



With the best compliments from:



**S. MANI,**  
Arumugom Lorry Service,  
ERAVIPUTHCOORKADAI,  
KATTATHURAI P. O.,  
KANYAKUMARI DT.

Phone: Kuzhithurai 385

With the best compliments from :



**RAJEE AGENCIES**  
CEMENT STOCKISTS  
MARTHANDAM

Phone: Kuzhithurai 204

Prop.  
**A. AYYAPPAN PILLAI**



திருமணம், திருவிழா, பொருட்காட்சி ஆகிய  
வைகளுக்குச் சிறந்த முறையில் பந்தல் அமைத்து  
தருவதற்கும், காசித மனமேடை அமைத்து  
தருவதற்கும் சிறந்த இடம்,

**P. Ramakrishnan,**

Pandal Contractor,  
Taluk Office Junction,  
Kuzhithurai.



**PRINCE TUTORIAL CENTRE**

MARTANDAM  
(Approved by Tamil Nadu Govt.)

The Best For: B. A., B. Sc., P. U. C. & S. S. L. C.  
WELL EQUIPPED LAB: WITH GAS PLANT

Cinematographic Instruction Our Speciality  
REPTILE HOUSE & MUSEUM Arranged

Principal,  
A. AZARIAH, B. Sc.

With Best Compliments From:

**JOSEPH MERRY MEDICAL STORES**

269

CHEMISTS & DRUGGISTS  
MARKET JUNCTION,  
MARTANDAM P.O., KANYAKUMARI DIST.

ஜோஸ்மெரி மெடிக்கல் ஸ்டோர்ஸ்

இங்கிலீஸ் மருத்து ஷாப், மாசுத்தாண்டம்

Best Compliments From

# MANJU CLINICAL LABORATORY

## MARTANDAM

- 1 Blood : TC, DC, ESR, HB, BT, CT  
BLOOD GROUP & CROSS MATCHING  
PLATELET COUNT  
BLOOD SUGAR  
BLOOD CHOLESTROL  
V. D. R. L.  
SERUM PROTEIN  
ALKALINE PHOSPHATASE  
SERUM & URINE CREATININE  
THYMOL TURBIDITY  
S. G. O. T. & S. G. P. T.
- 2 URINE: Alb, SUGAR, BILE, BILE SALT  
ACETONE, ANALYSIS PREGNANCY TEST ETC.
- 3 MOTION
- 4 SMEAR
- 5 CULTURE
- 6 SKIN SCRAPPING
- 7 C. S. F.
- 8 SEMEN
- 9 SPUTUM
- 10 MANTOUX TEST

N. B: Triple Antigen, Oral Polio, Antisnake Venom Available

Phone  
341 Hospital  
351 Residence

**Dr. A. RAJAPPA,**  
M. B. B. S., F. A. G. E.

For Everything in Photography

VISIT

# VIGIL STUDIO

## MARTANDAM

BEST COMPLIMENTS FROM



**JOHN GEORGE**  
IRON MERCHANT  
MARTANDAM  
C. S. I. CHURCH VIEW

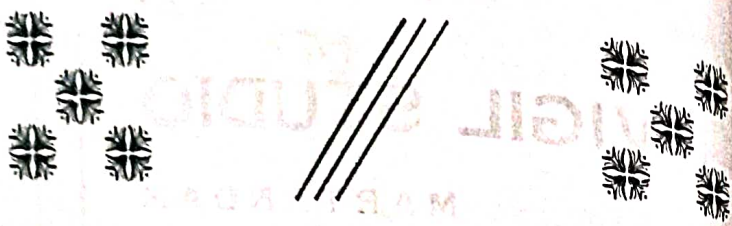
Dealers in all Kinds of Hardwares and Paints

With Best Compliments From:

Phone: { 331 (Hospital)  
270 (Residence)

# CHANDRA HOSPITAL

MARTANDAM



Dr. JEYACHANDRA EDWARDS.  
B. A., M. B., B. S., F. C. G. P.  
Reg. No. 30663

Dr. S. JOSEPH MOHAN,  
B. Sc., M. B., B. S.  
Reg. No. 7709

Best compliments from:

Dr. M. ROBERT, M. B., B. S.



**Dr. Moses Clinic**  
MARTANDAM  
KANYAKUMARI DISTRICT

369

For  
Quality  
Photography

# CHANDRA STUDIO

MARTANDAM



Prop: Y. JONES

With the best compliments from :

**Dr. John Joseph Memorial  
Hospital**  
KUZHITHURAI

Dr. J. Nirmal Joseph, M. B., B. S.,  
Dr. J. Jayakar Joseph, M. B., B. S.

Phone: 208



**R  
A  
J BIN O**



**Timber Depot & Saw Mill Works**  
**MARKET ROAD, MARTANDAM**



Prop:  
**C. SELVARAJ**



Phone: 279

With best compliments from:

# ANSAR FANCY

*Dealers in*

**FANCY,  
STATIONARY**

*and*

**Presentation Articles**

**MARTANDAM**

**PHONE: 355**